

Le journal de Pantin

Canal

N° 231 - septembre 2014

Ville En Images Devenue

Vent d'art
vidéo sur Pantin

Agrandir le parc Diderot

La concertation sur le projet se poursuit jusqu'au 23 septembre. Réunion publique le 30. Pages 16-17



Club multi-sports de Pantin

Nouvelle organisation et activités inédites. Pages 30-31



Salon des associations

Rendez-vous le 6 septembre sur les terrains de l'ASPTT aux Courtilières. Pages 34-35



RT 2012*
PTZ+**
DUFLOT***

UNIQUE! Devenez propriétaire
sur les bords du canal de l'Ourcq

- Dans le nouveau cœur de ville
- Autour d'un jardin paysager
- Du studio au 5 pièces
- Balcons, bow-windows, terrasses ou jardins privatifs
- Vues directes sur le canal

RENDEZ-VOUS SUR LA PENICHE "LE MISTRAL"

EN FACE DE VIA CANAL, les 27 et 28 Septembre à partir de 10h

Quai de l'Ourcq (Grands Moulins de Pantin), rue du Général Compans / rue Danton à Pantin

Sommaire n° 23 1

4/13 Vivre à Pantin

- 4 Le clin d'œil de Faujour
- 6 En bref et en images
- 8 À savoir : nouveaux horaires au service population, Non, c'est non !, forum métiers de la mode...
- 10 Le dernier train de déportés
- 12 Trésors d'archives



14/16 Pantin avance

- 14 Travaux dans les écoles
- 16 Concertation Diderot



18/21 À LA UNE : OUVERTURE DE LA SAISON CULTURELLE

22/39 Ça, c'est Pantin

- 22 Anniversaire de la ludothèque
- 24 Les nouveaux commerçants
- 26 La Réserve des arts
- 28 Brèves : Hassan N'Dam N'Jikam, le Racing club de foot...
- 30 Club multi-sports
- 32 Le Fight'ness club
- 34 Salon des associations
- 36 Tribunes politiques





Lire l'article pages 18 à 21

ville de
Pantin

Salon des associations

6 septembre

10h30 > 18h | Entrée libre

Stade de l'ASPTT

202, avenue Jean-Jaurès

Ⓜ Fort d'Aubervilliers / Navettes

Initiations & démonstrations
pour toute la famille

ville-pantin.fr



Information

(tél.) 01 49 15 41 83

association@ville-pantin.fr



↑ Avec le traditionnel bal du 14 juillet suivi du feu d'artifice, le bal populaire du 26 juillet avec la Baronne de Paname, ou encore le bal latino du 10 août, les Pantinois ont dansé tout l'été !



↑ Le mercredi 30 juillet, la trapéziste **Chloé Moglia** a ravi les spectateurs du mail Charles de Gaulle en évoluant avec grâce et légèreté à 6 mètres au-dessus du sol.



↑ Le mardi 8 juillet, à la **bibliothèque Elsa-Triolet**, les enfants ont appris à confectionner eux-mêmes enveloppes et cartes postales. Bonne idée pour les vacances !



↑ Les écoliers avaient laissé place à leurs aînés pour un **goûter dansant**, le mercredi 8 juillet, à l'école Sadi-Carnot.



↑ Le 10 juillet, **inauguration de la rue de la Petite-Prusse aux Quatre-Chemins** avec plus de 200 nouveaux logements, sociaux ou en accession à la propriété.



↗ Les artistes de l'événement d'art urbain **De l'art à l'Ourcq** ont joué avec la ville en essayant leurs œuvres tout au long du canal.



↗ La compagnie **Baro d'evel**, et les acrobaties de son cheval **Bonito**, ont particulièrement réjoui les spectateurs du stade Sadi-Carnot, le vendredi 25 juillet.



↑ Le 2 juillet, au Ciné 104, avait lieu la **restitution des actions du conseil des enfants pantinois**.

SPECTACLE Non, c'est non!

Le père, la mère et l'enfant. La famille, confrontée sur scène à des situations problématiques du quotidien. Comment faire manger un enfant qui refuse? Comment dire non à un enfant qui veut jouer dehors? Comment envoyer se coucher son enfant qui ne veut pas dormir? Comment expliquer à son enfant pourquoi il arrive que l'on se dispute entre parents? Pas facile, surtout lorsqu'on est obligé d'improviser au jour le jour...

Cette proposition du centre social des Quatre-Chemins a pour objectif de lancer une réflexion autour du thème de la parentalité et de donner la possibilité aux parents de s'exprimer.

Il s'agit d'un spectacle de saynètes jouées par la compagnie Étincelles (Aubervilliers). Non, c'est non! met en scène un enchaînement de situations courtes et banales, traitées avec humour et sans jugement, afin de souligner ce qui se joue dans chacune de nos décisions de parents, d'enfant ou d'époux.

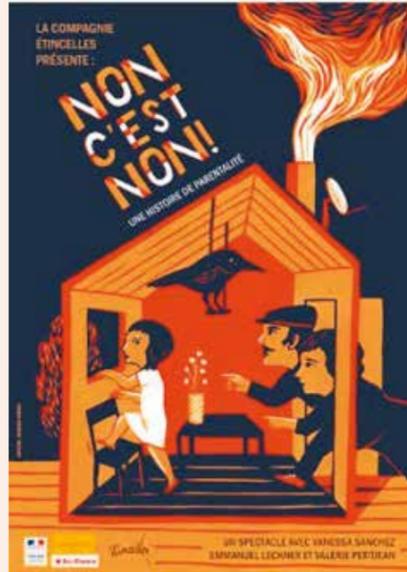
Le spectacle sera suivi d'un débat jusqu'à midi, au cours duquel chacun pourra s'exprimer et faire part de sa propre expérience. Les professionnels sont les bienvenus pour entendre et échanger.

Une garderie éphémère sera proposée pour les enfants de 12 mois à 5 ans.

● Non, c'est non!

Samedi 27 septembre à 10.15, Salle Jacques-Brel

Entrée gratuite. Inscription auprès des centres sociaux. Buvette à partir de 12.00.



CENTRE SOCIAL DES QUATRE-CHEMINS Carte blanche aux associations

Le 27 septembre, à partir de 14.00 dans la salle Jacques Brel, le centre social des Quatre-Chemins propose une carte blanche aux associations de la maison de quartier et une information sur les activités qui s'y dérouleront dès octobre.

Cette initiative est placée sous le thème de la transmission. Les associations animeront des ateliers et des temps forts et présenteront, tout au long de l'après-midi, leur savoir-faire.

Le programme est en cours d'organisation mais on peut en citer quelques aspects: un atelier d'écriture de slam, une information sur la puériculture et ses outils, des démonstrations de danses, un parcours en aveugle et un espace détente (découverte de pratiques de sophrologie, yoga et autres disciplines pratiquées à la maison de quartier).

● Carte blanche aux associations de la maison de quartier des Quatre-Chemins
Samedi 27 septembre à partir de 14.00

Salle Jacques-Brel

Entrée gratuite

ATELIER

Donner fil et aiguilles

Le centre social des Quatre-Chemins met en place un atelier couture à l'attention des habitants. À cet effet, l'atelier a besoin d'aiguilles, de fil, de laine, de tissu...

Les aimables donateurs peuvent déposer les objets à la maison de quartier.

● Eva Greiffenberg

☎ 01 49 15 39 10

Maison de quartier des Quatre-Chemins
42, avenue Édouard-Vaillant

Erratum

Dans le dossier "Créer son entreprise", de la dernière édition de Canal deux adresses étaient imprécises ou erronées. Voici les bonnes, avec les excuses de la rédaction.

● Chambre de Commerce et d'Industrie de Seine-Saint-Denis

191, avenue Paul-Vaillant-Couturier

93 000 Bobigny

☎ 0820 012 112 (0,12€/min)

creation93@cci-paris-idf.fr

www.cci93.fr

● Initiatives 93

191, avenue Paul-Vaillant-Couturier

93000 Bobigny ☎ 01 48 95 11 69

contact@initiative93.com

www.initiative93.com

SERVICE POPULATION Nouveaux horaires

À compter du 1^{er} septembre 2014, le pôle population et funéraire accueillera ses usagers:

les **lundis, mardis, mercredis, vendredis**, de 8.30 à 12.00 et de 13.30 à 17.00, le **jeudi**, de 13.30 à 17.00 et le **samedi**, de 8.30 à 12.00.

Les usagers pourront retirer les documents demandés (pièce d'identité, attestation d'accueil) auprès de l'équipe d'accueil du centre administratif:

du **lundi au vendredi**, de 8.30 à 17.15 et le **samedi**, de 8.30 à 12.15.

Enfin le service population assurera son accueil téléphonique: les **lundis, mardis, mercredis et vendredis** de 9.30 à 12.00 puis de 13.30 à 16.30 et le **jeudi** de 13.30 à 16.30.

Pôle population ☎ 01 49 15 41 10 ou 01 49 15 41 11

Centre administratif: 84/88, avenue du Général-Leclerc

PORTES OUVERTES Cours gratuits à Feeling Dance

L'école de danse Feeling Dance Factory organise des portes ouvertes du 8 au 14 septembre, aux horaires de cours habituels. Une occasion de suivre gratuitement l'enseignement de danseurs professionnels, souvent moult fois primés. Parmi les disciplines enseignées: tango, salsa, rock, zumba. Une remise exceptionnelle de 15 % est proposée aux débutants sur l'ensemble des forfaits (trimestre, année ou cartes de 20 et 50 cours).

Feeling Dance Factory 28, quai de l'Aisne ☎ 01 49 42 04 04

Pour consulter la grille horaire des cours: www.feelingdance.fr



FORUM Se former aux métiers de la mode

L'association pantinoise Jean-Luc François, née de la volonté de transmettre le savoir-faire des métiers de la mode à un public éloigné de l'emploi, organise au Pré-Saint-Gervais, un Forum de sensibilisation aux métiers techniques de la mode. L'association propose des formations professionnelles dans un secteur d'activité en bonne santé, au développement prometteur, en dépit de la crise économique. Pour découvrir la diversité des métiers, les voies de formations et la palette des débouchés, rendez-vous le 12 septembre après-midi au Pré-Saint-Gervais.

Forum de sensibilisation aux métiers de la mode

Vendredi 12 septembre, de 13.00 à 17.00 Accès gratuit

La P'tite Criée 11/13, rue Jean-Baptiste-Sémanaz

L'association Jean-Luc François sur le web:

<http://association-jeanlucfrancois.blogspot.fr/>

EXPOSITION AU P'TIT CLASSÉ Conquête sur le néant

Stéphane Roux, patron du restaurant Le P'tit Classé, poursuit son partenariat avec les artistes exerçant à Pantin et alentours. Cette fois, c'est Cyril Réguerre qui présente une exposition baptisée *Conquête sur le néant*. On lit de lui dans la presse spécialisée: « Pour ce peintre, l'eau et l'air font l'homme, la femme et les chevaux. Cyril embrasse le vivant, nuées, écume, corps, couples, équilibres, rapaces... » ou encore: « Ses traits de lente et vive lumière allument l'espace clos, le fécondent, le réveillent, conquête sur le néant, mouillée d'imaginaire et de lyrisme. »

À propos, le travail culinaire de l'équipe du P'tit Classé vient d'être reconnu par un référencement au Guide Gault & Millau.

www.restaurant-le-petit-classe-pantin.fr
6, rue Victor-Hugo ☎ 01 57 14 38 74



Le nu: dialogue, acrylique sur toile.

Conservatoire national des arts et métiers

le cnam
Ile-de-France

SALARIÉS ET
DEMANDEURS D'EMPLOI
**FORMEZ-VOUS
AVEC LE CNAM
DE
PANTIN**
LE SOIR, EN LIGNE,
LE SAMEDI MATIN
ET EN JOURNÉE



DES COURS POUR OBTENIR
DES COMPÉTENCES OU UN DIPLÔME
Niveau Bac à Bac + 5



www.cnam-idf.fr

À PARTIR
DU 01 SEPT. 2014

INFORMATION,
ORIENTATION
& INSCRIPTION:
Du lundi au vendredi
de 11h à 18h30.
Samedis 6, 13, 20, 27 Sept.
et le 4 Oct. de 09h à 12h.

DIF*
DERNIÈRE
ANNÉE

* NDLR: le CPF remplacera le DIF dès le 01/01/2015
Utilisez maintenant votre Droit à la Formation

CNAM DE PANTIN

Tour ESSOR - 11^{ème} étage
14, Rue Scandicci - 93500 Pantin
Métro ligne 5 - Station Hoche. Tramway T3b: Delphine Seyrig, RER E: Pantin
☎ 01 41 71 34 92 et 09 61 30 23 22
pantin@cnam-iledefrance.fr

îledeFrance
Action financée par la Région Ile-de-France

ville de
Pantin



nouvelle édition

100%
infos
pratiques

S'informer, choisir, partager...
L'essentiel pour accompagner son enfant

ville-pantin.fr



Disponible dans
les lieux municipaux

Hommage aux résistants espagnols



De nombreux républicains espagnols, vaincus par un putsch militaire appuyé par les troupes allemandes et italiennes, se sont réfugiés en France en 1939. Bien qu'ils n'aient pas été traités, loin de là, avec la dignité qui leur était due, ils ne se sont pas posés de questions : ils ont choisi de se battre pour défendre les valeurs humaine et de liberté.

Ils l'ont fait en se battant aux côtés des Forces Française Libres (dans la 9^e campagne de la division Leclerc, la célèbre « Nueve ») au sein des Forces Françaises de l'Intérieur (dans l'Agrupacion de guerrilleros espanols) ou dans la MOI, la Main d'Œuvre Immigrée (dont l'un des dirigeants, Conrad Mirety Muste, fut assassiné par les nazis en 1942).

Dans les premières troupes de Leclerc arrivées dans Paris le 24 août, figuraient de nombreux Espagnols. Dans ces troupes, se trouvaient des chars ou half-tracks qui, en hommage à leur pays d'origine, portaient les noms de Guadalajara, Teruel, Brunete, Ebre, Santander, Guernica, Madrid...

Dimanche 24 août, Jean-Pierre Bel, président du Sénat, Didier Leschi, préfet délégué à l'Égalité des chances et Alain Periès, Brigitte Plisson et Jean Chrétien représentants Bertrand Kern, ont rendu hommage à ces résistants espagnols. La cérémonie a eu lieu devant la tombe de Jose Baron Carreno, chef de la résistance espagnole en zone nord, tué le 19 août 1944 dans les combats pour la libération de Paris.



Commémoration

Il y a 70 ans, le dernier convoi de déportés

Le 14 août, la municipalité a invité les Pantinois à la cérémonie de commémoration du départ du dernier train de déportés. Retour sur un moment fort de l'histoire.

18.00, quai aux Bestiaux, entrée 100, rue Cartier-Bresson, l'émotion est palpable pour ce jour particulier, chargé d'histoire. Il y a 70 ans, le 15 août 1944, c'est sous « un ciel pur », comme en ont témoigné certains déportés, que plus de 2 200 personnes prennent la direction des camps de Buchenwald et Ravensbrück. À quelques heures de la libération, le dernier convoi des déportés s'appête à partir vers les camps allemands avec à son bord plus de 1 650 hommes et environ 550 femmes.

Un convoi de résistants

Comme l'explique l'historien Thomas Fontaine dans sa thèse intitulée Déporter. Politiques de déportation et répression en France occupée 1940-1944, la grande majorité des déportés du 15 août sont sortis de la prison de Fresnes. « 10 % - essentiellement des femmes - arrivent du fort de Romainville; et une cinquantaine de détenus au moins viennent de la prison du Cherche-Midi », précise-t-il. Ce convoi déporte d'abord et surtout des résistants, membres de mouvements ou de réseaux organisés. Ces déportés de répression seront employés comme main-d'œuvre esclave dans différents Kommandos du système concentrationnaire de la SS. Seule la moitié d'entre eux survivront.



L'importance de l'hommage

Certains Pantinois sont déportés ce jour-là, leur nombre exact n'a jamais été précisé. C'est le cas, notamment, de Robert Savreux, arrêté chez lui le 11 juillet 1944, pour son activité dans le réseau de résistance Arc-en-ciel. Une plaque a été apposée à sa mémoire au 85, avenue Édouard-Vaillant, lieu de son arrestation.

Chaque année, la Ville, le Comité d'entente des associations d'anciens combattants et victimes de guerre et l'association des Amis du musée de la



Résistance nationale de Seine-Saint-Denis œuvrent pour la pérennité de cette commémoration. Dans une ambiance émouvante, et après avoir observé une minute de silence, Jean Chrétien, chargé de la Vie culturelle, du patrimoine et de la mémoire a rappelé l'importance de rendre hommage à ceux qui sont partis ce jour-là et les raisons de leur lutte.

« Aujourd'hui, de nombreux combats politiques divisent le monde, ils ne doivent pas diviser la République », a-t-il dit. Et d'ajouter : « il est nécessaire de faire l'analyse de cette résistance et de ses valeurs. C'est une occasion d'évoquer les vertus de laïcité et de tout ce qu'elle apporte à notre société. C'est un message de paix et de tolérance. »

Parmi les porte-drapeaux, un jeune garçon prénommé Marwann attire l'attention. Il est venu rendre hommage à son arrière-grand-mère qui fut déportée. Accompagné par sa grand-mère, il explique : « Je vais à toutes les commémorations depuis tout petit. Ce sont des moments importants pour moi. » C'est avec autant d'émotions que la cérémonie sur ce lieu de mémoire, parfois méconnu, se termine. Un lieu qui devrait occuper davantage le paysage mémoriel de la déportation. La ville et ses partenaires élaborent un projet garantissant l'avenir du lieu et sa mise en valeur.

Coralie Giausserand

70^e anniversaire de la libération de Pantin

La municipalité de Pantin, le Comité d'entente des associations d'anciens combattants et victimes de guerre et l'association des Amis du musée de la Résistance nationale de Seine-Saint-Denis commémorent la libération de Pantin.

● **Le 7 septembre, à 10.30**
Quai des Bestiaux,
entrée 100, rue Cartier-Bresson

ville de
Pantin

Activités
tous publics
2014/15

En septembre,
je m'inscris !



Enseignements artistiques

Pré-inscriptions
du 3 au 6 septembre

Conservatoire de Pantin
(tél.) 01 83 74 57 40

Activités sportives

Réinscriptions
le 13 septembre
Nouvelles inscriptions
du 15 au 19 septembre

Centres EMIS
(tél.) 01 49 15 41 58



Loisirs 12/17 ans

Inscriptions
dès le 16 septembre

Antennes jeunesse
(tél.) 01 49 15 40 27

Loisirs en famille

Inscriptions
dès le 2 septembre

Maisons de quartiers
(tél.) 01 49 15 41 83



Activités seniors

Inscriptions
dès le 11 septembre

CCAS
(tél.) 01 49 15 45 66

ville-pantin.fr



Centenaire de la première guerre mondiale

Trésors d'archives

À l'occasion du centenaire de la première guerre mondiale, le pôle Mémoire et Patrimoine de la ville se mobilise avec l'envie de faire découvrir aux Pantinois cette période historique à travers de nombreux documents inédits.

À partir de fiches militaires provenant du site Internet du ministère de la Défense « Mémoires des hommes », un fichier a été créé, disponible en salle de lecture de la mairie, qui recense tous les soldats morts durant cette guerre, nés ou ayant habité à Pantin. « Au départ, nous avons recherché par curiosité tous les soldats en lien avec Pantin, confie Hector Perez, membre de l'équipe des archives, très vite, nous avons pu constater qu'ils étaient nombreux, plus de mille. Du coup, c'était intéressant d'en faire un fichier unique pour que tous les Pantinois puissent le consulter. »

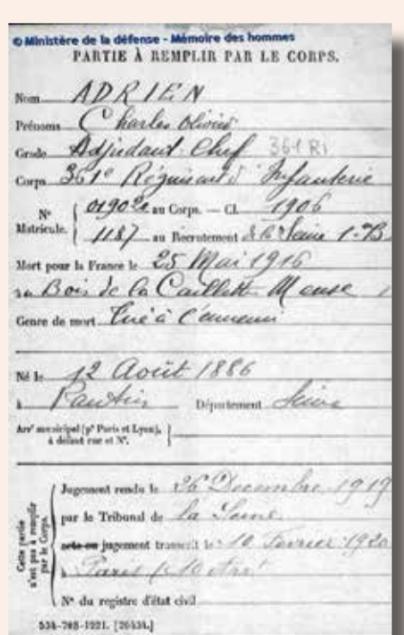


Carte postale et photos provenant du fonds de Mme Claudine Palacio, directrice de l'école Joséphine Baker.



Appel aux Pantinois
Quelques cartes postales écrites avant et pendant la guerre, un journal tenu par un soldat ou encore un millier de fiches recensant les combattants nés ou morts à Pantin, voici quelques exemples des documents déjà mis en lumière. En effet, les Pantinois ont été invités à partager les archives en leur possession (cf. Canal, n°228, p. 7). Grâce à cette démarche, le pôle a récolté de nombreux documents inédits. « Il n'y a pas

beaucoup d'écrits sur Pantin, raconte Geneviève Michel, conservateur du patrimoine, les Pantinois peuvent ainsi contribuer à ramener et ancrer ces histoires mondiales dans leur territoire. » L'objectif est notamment de mettre en place un portail des archives consultable par tous. Alors, si vous possédez des écrits datant de cette période, n'hésitez pas à contacter le pôle Mémoire et Patrimoine qui saura en faire bon usage. Parmi les nombreux projets de cette équipe



Exemple de fiche militaire d'un soldat pantinois mort durant la première guerre mondiale, extraite de « Mémoires des hommes », le fichier du ministère de la Défense.

de passionnés, il y a également l'envie de réaliser, grâce aux recherches et aux documents collectés, un support artistique comme une pièce de théâtre ou encore un journal qui deviendrait interactif ou collaboratif avec les habitants.

Coralie Giaußerand



Exposition La « Grande Guerre » à nos portes

Cette exposition itinérante, créée par l'association Quatra.org, sur la première guerre mondiale s'invite à Pantin du 29 septembre au 29 novembre.

Du plan Schlieffen au traité de Versailles, en passant par la vie dans les tranchées ou le rôle des femmes, l'exposition retrace les faits marquants de cette période. En 1914, personne n'imagine que l'Europe va basculer dans une immense tragédie. Pourtant, durant quatre années, le continent sera mis à feu et à sang. Grâce à une vingtaine de panneaux explicatifs, des documents iconographiques et un contenu multimédia, le visiteur en apprendra plus sur cette période avec notamment un éclairage particulier sur la Seine-Saint-Denis. L'entrée de l'exposition est libre et une médiatrice fera le guide.

Du 29 septembre au 12 octobre : parc Stalingrad
Du 13 au 26 octobre : maison de quartier des Quatre-Chemins
Du 27 octobre au 9 novembre : maison de quartier du Haut-Pantin

Du 10 au 21 novembre : maison de quartier des Courtilières
Du 21 au 29 novembre : salle Gavroche, maison de quartier Mairie-Durq
Entrée libre
Renseignements au pôle Mémoire et Patrimoine
01 49 15 39 99

Rentrée 2014

Prêts pour le **nouveau temps** scolaire

Vacances pour les écoliers, charrette pour les agents de la ville. Comme tous les ans, les services profitent de l'été pour réaliser les travaux d'entretien des bâtiments. Cette année, 600 000€ ont été consacrés à ce chantier. Outre les interventions habituelles, quatre écoles ont bénéficié d'aménagements spécifiques de leurs locaux, en vue d'assurer la qualité de l'accueil des enfants selon la nouvelle organisation du temps scolaire mise en place à la rentrée 2014.



● Les enfants seront accueillis dès **8.00** du matin, du lundi au vendredi. Afin que les plus jeunes écoliers puissent rester au calme jusqu'au début de la classe, à **9.00**, des parois coulissantes sont installées dans les préaux des écoles **Paul-Langevin** et **Charles-Auray**. Les chantiers s'échelonnent jusqu'à la deuxième semaine de septembre. À la Toussaint, des travaux de mise en accessibilité aux handicapés sont également prévus à Charles-Auray.



● À l'école **Liberté**, l'agrandissement du réfectoire permettra une meilleure gestion des services lors de la pause méridienne, laissant aux écoliers, plus de temps pour participer aux activités éducatives.



● Une opération « à tiroirs » a donné naissance à une salle supplémentaire à l'école **Sadi-Carnot** : une petite salle de rangement a laissé place au cabinet médical, lui-même devenu bibliothèque, celle-ci étant transformée en salle de classe. L'ensemble de la peinture a été refait; une rampe d'accès à la petite cour a été créée, ainsi qu'un sanitaire accessible aux handicapés; la cour a été remise à neuf.

Travaux d'entretien courant

● **Édouard-Vaillant** : réfection de la peinture des classes et couloirs de circulation. À la Toussaint, un préau devrait être installé dans la cour.



● **Georges-Brassens** : remplacement du revêtement de sol de deux classes.

● **Hélène-Cochennec** : rénovation de la cuisine (peinture, carrelage); création d'une rampe d'accès sur la cour.

● **Eugénie-Cotton** : création de sanitaires pour les handicapés dans les toilettes enfants, réparation de fuites sur le réseau de chauffage et remplacement du revêtement de sol dans la classe n°3.



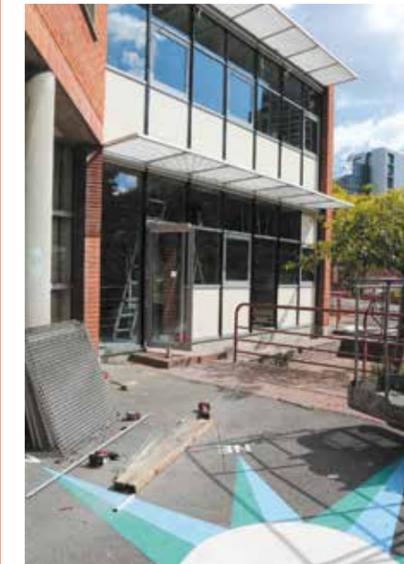
● **Jacqueline-Quatremaire** : création d'une rampe d'accès à l'entrée principale et de toilettes accessibles aux handicapés.

● **Louis-Aragon** : interventions sur les façades pour l'amélioration du confort thermique.

● **Marcel-Cachin** : à la mi-septembre, début de la réfection de la toiture de la terrasse.

● **Jean-Jaurès** : rénovation complète de la chaufferie en cours.

● **Centre de loisirs Prévert** : réfection des toilettes, de la peinture, et des locaux de circulation du rez-de-chaussée.



De nouveaux jeux peints au sol

Pour la rentrée, la ville a proposé aux directeurs d'écoles de choisir entre divers modèles de marquages au sol ludiques et pédagogiques. Ici, une rose des vents à **Louis-Aragon** et une marelle « planètes » à **Liberté**.



L'emploi du temps scolaire dès septembre 2014 pour les enfants, de la petite section de maternelle jusqu'au CM2 :

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
8.00-9.00	Accueil du matin	Accueil du matin	Accueil du matin	Accueil du matin	Accueil du matin
9.00-12.00	Classe	Classe	Classe	Classe	Classe
12.00-14.00	Pause méridienne	Pause méridienne	Pause méridienne	Pause méridienne	Pause méridienne
14.00-16.15	Classe	Classe	Centres de loisirs - Autres activités périscolaires	Classe	Classe
16.15-18.00 ou 18.30*	Récréation, études ou accueil du soir	Récréation, études ou accueil du soir		Récréation, études ou accueil du soir	Récréation, études ou accueil du soir

À la rentrée 2014, les écoliers pantinois iront à l'école tous les matins de la semaine. La nouvelle organisation hebdomadaire permet d'alterner, de manière plus régulière, la classe et les moments ludiques. Pendant la pause méridienne, sont proposés aux écoliers, et sans frais supplémentaires pour les parents, des activités ludo-éducatives, des jeux sportifs et de nombreux ateliers thématiques (nutrition, développement durable, prévention routière).

La nouvelle organisation répond aux exigences de la Loi pour la refondation de l'école de la République, votée en 2013, et à la réforme des rythmes scolaires qu'elle instituait.

À Pantin, les parents d'élèves, consultés par la municipalité, avaient choisi d'attendre 2014 pour la mise en place des nouveaux rythmes.

La ville a profité de ce délai pour mobiliser la communauté éducative (enseignants, parents d'élèves, services municipaux, syndicats) autour de l'élaboration d'un Projet éducatif territorial, voté au conseil municipal du 26 juin dernier.

* si les deux parents travaillent

Plus de vert aux Quatre-Chemins

Parc Diderot : jusqu'au 23 pour se prononcer

Le 23 septembre prochain, la concertation sur l'agrandissement du parc Diderot sera close. Il est encore temps d'y participer. À l'horizon 2018, l'espace vert aura gagné 5800 m² supplémentaires, de nouveaux aménagements et équipements.

« Compte tenu des premiers chiffres, nous devrions passer le millier de participants, annonce Mathieu Monot, adjoint au maire chargé de la démocratie locale, de la qualité de l'espace public, des travaux et de la politique de la ville. La population du quartier étant estimée à plus de 11 000 habitants, cela représente 10% de participation, ce qui n'est pas négligeable. »

Lancée en juin dernier, la nouvelle méthode de concertation vise à faciliter la participation des habitants à la conduite des grands projets de la ville. Présents à la sortie des écoles, des centres de loisirs, dans le parc, des élus, accompagnés d'agents municipaux, vont à la rencontre des habitants qui peuvent ainsi donner leur avis, de manière informelle, rapide, directe et décontractée.

Des avis d'usagers

« Cela nous permet d'avoir du contenu qualitatif, indique Mathieu Monot. Et aussi de toucher les jeunes. Des enfants de 10/12 ans nous ont fait observer qu'aujourd'hui, le terrain de sport est assez grand pour que des parties de foot et de basket soient organisées simultanément. L'une des options d'aménagement du futur parc, celle qui prévoit un seul city-stade les a interpellés : est-ce qu'ils pourraient continuer de jouer en parallèle ? Ou est-ce que le panier de basket serait fixé au-dessus du but ? »

Les jeux d'eau suscitent un enthousiasme certain. Mais aussi des interrogations : « on ne va pas pouvoir jouer à des jeux d'eau en hiver. Qu'est-ce qui est prévu quand il fera froid ? »

De vraies questions d'usagers qui contribueront à affiner le cahier des charges du projet.

Remobiliser les citoyens

Ayant fait ses preuves, la méthode de concertation itinérante devrait être utilisée pour d'autres sujets.

« Nous voulons remobiliser les Pantinois, multiplier les occasions qui leur permettent de prendre part aux projets qui concernent leur quotidien et son évolution, à travers la construction urbaine de la commune », précise Mathieu Monot.

Outre la concertation itinérante, une consultation via Internet a été mise en place sur le site web de la ville.

Sont également organisées, des interventions dans les collèges, lycées, bibliothèques, foyer de personnes âgées. « Nous avons demandé aux associations de relayer la démarche, indique Mathieu Monot. Et nous réfléchissons aux actions que nous pourrions développer avec le conseil de quartier. »

Le 30 septembre, une réunion publique permettra de faire le point sur le contenu du projet et la manière de le conduire.

Les Pantinois sont invités à suivre le déroulement de la réunion et à poser leurs questions sur Twitter.

Patricia de Aquino

Live tweet

Pour la première fois, si vous ne pouvez pas vous déplacer il vous sera possible de participer à la réunion publique du 30 septembre. À travers une connexion Internet, il vous sera possible de suivre son déroulement, d'intervenir, et de poser vos éventuelles questions aux élus et intervenants, sur Twitter.

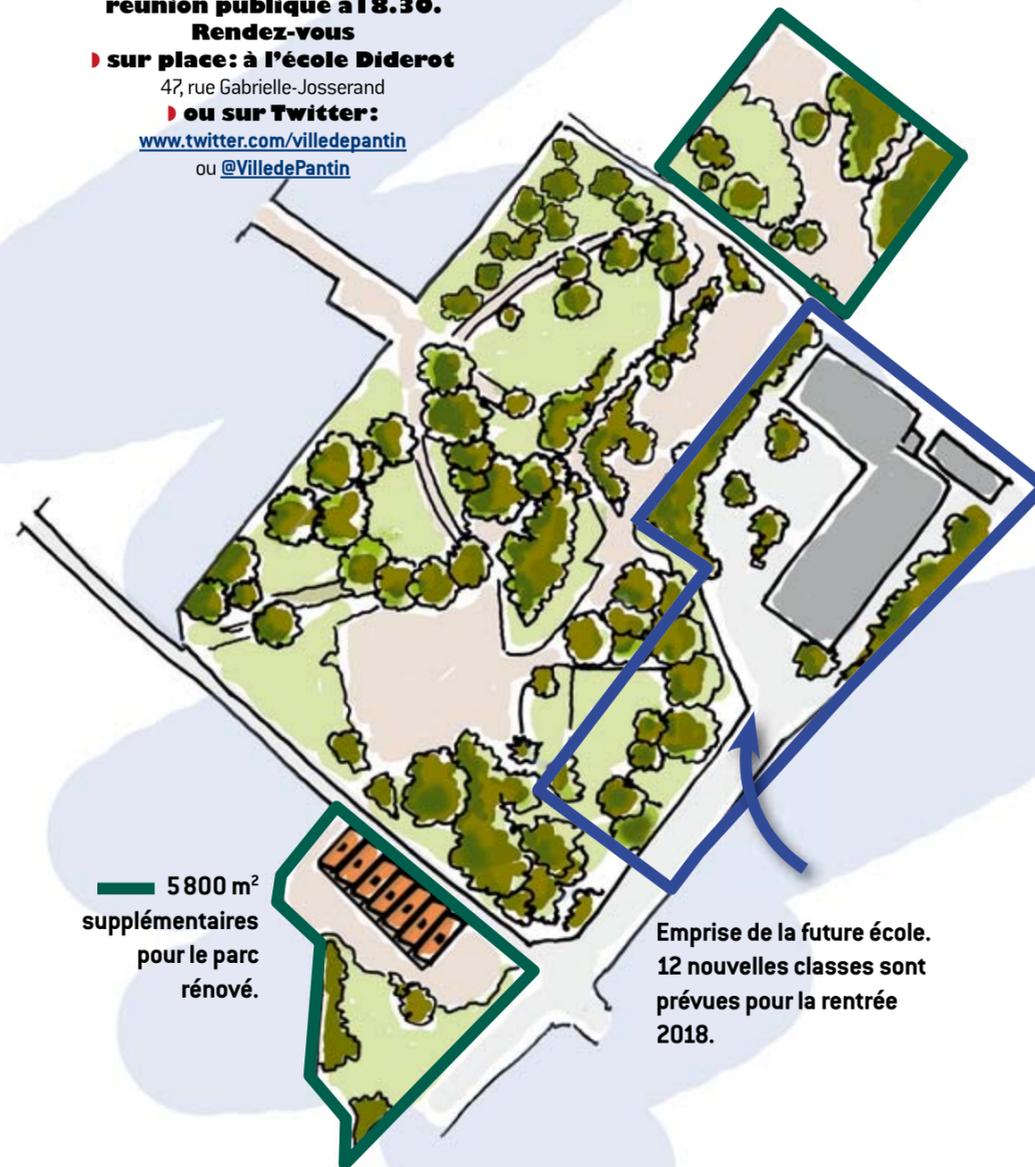
Pour ouvrir un compte Twitter :

1. Connectez-vous au site Internet www.twitter.com
2. Indiquez votre nom, mail et créez un mot de passe
3. Sur le moteur de recherche, inscrivez [@VilledePantin](https://twitter.com/VilledePantin), compte depuis lequel sera twittée la réunion



La concertation itinérante lancée le 24 juin dernier devant le parc Diderot se poursuivra jusqu'au 23 septembre.

30 septembre :
réunion publique à 18.30.
Rendez-vous
► **sur place : à l'école Diderot**
47, rue Gabrielle-Josserand
► **ou sur Twitter :**
www.twitter.com/villedepantin
ou [@VilledePantin](https://twitter.com/VilledePantin)



Les trois questions posées

1. Quelle ambiance pour le parc ?

- **zen** : aires de jeux pour petits séparés des grands, jeux d'eau, zone de pique-nique
- **urbain** : aire de jeu unique pour les 3/11 ans, fitness doux, aire de glisse et city-stade
- **tonique** : aire de jeu unique pour les 3/11 ans, pétanque et city-stade

2. Que faire des anciens bâtiments de l'usine de coton ?

- Réaliser une mise en lumière du site.
- Ou les rénover pour les transformer en de nouveaux équipements publics.

3. Faut-il changer le nom du parc ?

Devrait-il s'appeler « Cartier-Bresson », à la mémoire de l'ancienne usine ?



Vocation pédagogique de la concertation : intéressés, les plus jeunes s'investissent dans l'avenir de la ville.

À vos agendas

Rencontre avec les élus et les services municipaux en septembre, de 8.15 à 9.00

- le 9, devant le groupe scolaire Vaillant-Lolive, avenue Édouard-Vaillant
- le 11, devant le groupe scolaire Vaillant-Lolive, passage Honoré
- le 16, école Joséphine-Baker, rue Denis-Papin
- le 18, école Denis-Diderot, rue Gabrielle-Josserand

Le 23 septembre : fin de la consultation

Vous avez jusqu'au 23 septembre pour répondre au questionnaire en le déposant dans les urnes, en l'envoyant gratuitement par la poste, en vous connectant au site Internet de la ville.

Le 30 septembre : réunion publique et live tweet

Rendez-vous à l'école Diderot, 18.30. Pour une présentation du bilan de la consultation et du cahier des charges qui sera adressé au paysagiste.

Si vous ne souhaitez pas vous déplacer, participez à la réunion en vous connectant à www.twitter.com/villedepantin ou, si vous avez déjà un compte Twitter : [@VilledePantin](https://twitter.com/VilledePantin)

Et après ? Un calendrier prévisionnel

- Deuxième semestre 2014 : concours pour choisir le paysagiste.
- Premier trimestre 2015 : réunion publique pour présenter le projet dessiné.
- Courant 2016 : début des travaux.
- 2018 : ouverture du parc agrandi et rénové.

Infos sur l'aménagement du parc

Pôle voirie et déplacements ☎ 01 49 15 40 39 ou 01 49 15 41 77

Infos sur la concertation

Pôle démocratie participative ☎ 01 49 15 41 83

VENT D'ART VIDÉO SUR LA VILLE

Du 16 septembre au 26 octobre, en ouverture de saison, la manifestation Ville En Images Devenue-corps politiques, conçue conjointement par la ville de Pantin, le Conseil général du 93 et le musée d'Art moderne de la Ville de Paris, propose au théâtre du Fil de l'eau et au Pavillon, une exposition de vidéos d'art – diffusées en continu –, installations et photos sur les métamorphoses urbaines et les « corps politiques », thème de l'édition 2014. Un événement qui foisonne d'idées et de regards inédits jetés sur le monde environnant. Exploration.

Dossier réalisé par Anne-Laure Lemancel

Ville En Images Devenue (VEID), ce titre poétique, qui mêle joliment féminin et pluriel, résume à lui seul la vocation de cet événement, aux avant-postes de la création contemporaine: pour sa seconde édition, du 16 septembre au 26 octobre – la première a eu lieu en 2010 –, un florilège de vidéos d'art viendra refléter, penser, réfléchir les mutations d'une ville, ses métamorphoses urbaines... Descendante directe du festival Photos & Légendes, la manifestation comporte trois composantes en dialogue permanent. Trois entités artistiques, trois commissaires, se rassemblent ainsi pour confronter les œuvres, conférer à l'événement l'ampleur qu'il mérite: le Pavillon, département arts plastiques du CRD, dirigé par Hervé Rabot, présente des œuvres, créées pour l'occasion sur le sol pantinois; le Conseil général du 93 propose une dizaine d'œuvres vidéo de la foisonnante collection départementale d'art contemporain; enfin, le musée d'Art moderne de la Ville de Paris* et son conservateur François Michaud, fournissent une sélection de pièces maîtresses, telles *Zidane: A 21st Century Portrait*, 2006 (voir p. 20). « Ces dernières années, Pantin subit de profonds bouleversements, des mutations urbaines, sociales, etc., qui interrogent les artistes, nourrissent leurs créations... », dit Hervé Rabot, à l'origine de VEID, rejoint par François Michaud: « Comme d'autres villes de banlieue, Pantin se métamorphose, se prolonge, se modifie, se (dé) construit. Une inspiration! »

Corps politiques

Dans ces territoires en perpétuels mouvements, soumis à des fluctuations sociologiques, architecturales, l'individu cherche, trouve sa place, s'installe en écho, pose la question du « corps politique », au sens de « corps physique dans la cité », thème de l'édition 2014, trouvé par François Michaud. « Ce sont des multitudes de cellules, d'individus, de groupuscules, de corpuscules, qui entrent en résonance avec la ville, dit-il. Parmi les œuvres présentées, il y aura ainsi le corps de Zidane, héros du ballon rond, ceux de la collection d'hommes de Boyzone (1998-2008), de Clarisse Hahn, ou le globe oculaire de Tony Oursler (*More Blood*)... » Hervé Rabot complète: « La thématique questionne l'individu face à l'ensemble plus vaste:

Rendez-vous :

● du 16 septembre au 26 octobre
Vernissage le 26 septembre, à 18.30 au théâtre du Fil de l'eau.

● Théâtre du Fil de l'eau, 20, rue Delizy
Le Pavillon, 18, rue du Congo
Gratuit

● mercredi et samedi de 14.00 à 20.00, dimanche de 11.00 à 18.00.
À partir du 21 octobre, ouverture tous les jours de 14.00 à 20.00 et le dimanche de 11.00 à 18.00.
Un dispositif de médiation est prévu pour accompagner le visiteur.

● Renseignements à la direction du développement culturel :
☎ 01 49 15 41 70 et sur ville-pantin.fr
expo.veid2@ville-pantin.fr
Retrouvez le programme de cette manifestation dans l'Agenda pages 4 à 6.

comment ils s'interpénètrent et s'influencent mutuellement. » Sur ces questionnements simples et complexes, les images vidéo – qui abreuvent en flot continu notre quotidien et dispersent parfois notre monde – ici sublimes par des démarches singulières, se posent, creusent, apportent des réponses ou de nouvelles interrogations ludiques, sensibles... Toujours pertinentes! « Les artistes contemporains fascinent par leur présence au monde, leur regard jeté sur lui », dit le directeur du Pavillon, lieu d'ateliers, de pédagogie et de diffusion d'œuvres. Surtout, présentées hors les murs blancs, parfois intimidants, des musées, ces vidéos résonneront davantage encore avec le quotidien, frapperont le spectateur avec une force vive. Assurément, VEID-Corps politiques, apportera un tourbillon d'idées stimulantes, une manne d'émotions, une ouverture vers de nouvelles perspectives sur notre environnement.

*11, av. du Président Wilson, Paris XVI.

☎ 01 53 67 40 99. www.mam.paris.fr. La collection permanente est en accès libre et gratuit.

ZOOM SUR TROIS CRÉATRICES

Le Pavillon a demandé à trois artistes plasticiennes de créer des œuvres spécialement pour la manifestation, sur le thème « corps politiques ». En résidence à Pantin, trois jeunes femmes se présentent, expliquent leur projet respectif...



Camille Goujon : DES DESSINS ANIMÉS MORDANTS

Des couleurs vives, des histoires aux apparences anodines, une part d'enfance, une sacrée dose d'humour : l'œuvre de la plasticienne Camille Goujon, aux multiples facettes – dessins, vidéos, photos, films d'animation – révèle, sous ses allures faussement naïves, un engagement profond, une

critique des désastres écologiques, une satire grinçante de la société... Des États-Unis au Japon, en passant par la Russie, l'artiste dénonce l'intolérable, d'un rire sans concession. « *Telle une journaliste, j'enquête sur un territoire, sur son interaction avec les hommes qui l'habitent, et ses conséquences politiques, écologiques, etc. Puis je crée...* », dit la jeune femme, née des banlieues, fascinée par les barrages hydrauliques et les sites nucléaires. Pour VEID, elle prépare ainsi un dessin animé qui représente une ville (Pantin?) en construction/déconstruction : « *Les films d'animation collent parfaitement aux métamorphoses urbaines, dit-elle. Camions toupies, bétonneuses, bâtiments : je peins tout sur des plaques de verre, une technique ancestrale des dessins animés...* » Une création qui sera montrée pendant toute la durée de l'exposition, sur l'un des murs du théâtre à l'échelle 1, soit la taille d'un immeuble (4 m x 6,30 m) !

Visible en continu au théâtre du Fil de l'eau, 20, rue Delizy

www.camillegoujon.com

À noter : En écho à l'exposition, le 2 octobre, de 18.30 à 21.00, le Ciné 104 propose une Carte blanche à Camille Goujon qui présentera sa sélection de courts-métrages d'animation !

Sabrina Lestarquit : JEUX DE MAINS

Sabrina Lestarquit vit à Pantin et y partage son atelier avec d'autres artistes. Pour VEID, elle a filmé, en cadre très serré, les mains de 17 travailleurs de la ville. En tout, 17 professions représentatives de ce tissu urbain particulier, s'éclairent sous sa caméra : dentiste, coiffeur, jardinier... « *J'ai filmé leurs mains à l'œuvre pendant soixante minutes, l'unité de temps de référence au travail, dit-elle. Ensuite, j'ai découpé, classifié, séquencé ces 17 films par gestes. Sur chacun des 17 écrans, les gestes similaires aux différents métiers apparaissent simultanément. Si tel geste n'existe pas dans tel métier : noir sur l'écran.* » Pourquoi 17 ? « *Un clin d'œil aux 17 caméras braquées sur*



les pieds de Zidane!», sourit-elle. Ce ballet de mains, ces chorégraphies de métier, s'inscrivent en tous points dans la thématique « corps politiques ». De tableaux de maîtres détournés par des photographies mises en scène (2007), à une chasse aux trésors d'art contemporain organisée à Canberra, en Australie (2009) : son œuvre n'a de cesse de dialoguer avec le monde qui l'entoure...

Visible en continu au théâtre du Fil de l'eau, 20, rue Delizy

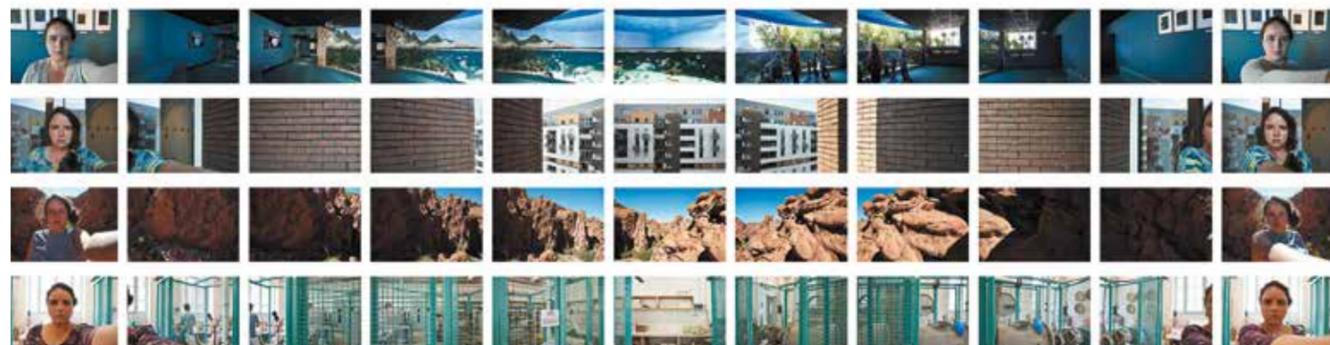
www.sabrinalestarquit.com

Flore Chenaux : IMAGES DE SOI

Des panoramiques, dans lesquels son visage enserme le paysage – point de repère, de référence – balade photographique étirée où elle se promène : voici le projet *Grand Tour* que Flore Chenaux a concocté pour VEID. Depuis ses premières œuvres, le triptyque *Autoportraits à la Poire* (2006), à l'aide d'un mécanisme ancien de déclenchement à distance, l'artiste pantinoise se photographie, sans complaisance ni préméditation, dans des lieux qui ne lui sont pas familiers : « *Avec une position neutre, mais affirmative, je constate, je signifie la présence de l'artiste dans le monde. À la lisière de deux univers, celui du réel et celui de la photographie, je révèle aussi l'envers du décor : la photographe se situe au cœur de l'image qu'elle capture.* », dit-elle. Une réflexion métaphysique et photographique, sur le « corps politique ».

Visible en continu au Pavillon, 18, rue du Congo

www.florenchenaux.com



FOOT-ART

Parmi les œuvres vidéo de la collection du musée d'Art moderne de la Ville de Paris, *Zidane : A 21st Century Portrait* (2006), porte un regard, inédit et multiple, sur le champion. Visible en continu au théâtre du Fil de l'eau, 20, rue Delizy



17 caméras haute définition braquées sur Zidane, chacune dotée d'un angle différent, captent tous les mouvements du joueur, ses fulgurances, ses émotions, ses jeux de pieds, avec, hors champs, les interactions qui se jouent sur le terrain : ce dispositif, proposé par l'artiste écossais Douglas Gordon et le Français Philippe Parenno, durant le match qui opposa, le 23 avril 2005, le Real Madrid au Villarreal, suit, pendant 72 minutes (Zidane se fait expulser avant la fin) l'épopée du joueur fétiche de l'hexagone. Au plus proche de l'intime, cette cavalcade solitaire d'un sportif, seul face à lui-même, mais entouré de milliers de supporters, hypnotise le spectateur, suspendu au corps traqué, auréolé, au souffle de l'icône... Cette œuvre, sertie de bribes d'interviews de Zizou, en sous-titre, déjoue ainsi les codes de retransmissions télévisées. S'y dresse surtout le portrait moderne, génial, tout en gestes, en actions, en respirations, d'un héros, au charisme indéniable, qui laisse transparaître ses faces lumineuses et ses zones d'ombre... Avec une projection inédite, sur deux écrans à Pantin !

Trois questions à Jean Chrétien : LES NOUVELLES IMPULSIONS DE LA CULTURE

Adjoint au maire délégué à la Culture, Jean Chrétien évoque les orientations de sa mandature pour 2014-2020 : en route vers plus d'égalité des territoires et une mise en lumière accrue des richesses artistiques pantinoises !

Canal : La saison 2014-2015 s'ouvre avec *Ville en images devenue*, et son thème « corps politiques », qui honore la vidéo dans l'art contemporain. Un pari ?

Jean Chrétien : Il s'agit d'un défi, inscrit dans notre volonté de démocratisation de la culture, y compris dans ses formes les plus « ambitieuses ». Il nous paraît ainsi important de rapprocher les citoyens de ces créations d'avant-garde, d'exposer le regard d'artistes contemporains, porté sur la société, la ville, etc. Pour faciliter l'accès à ces œuvres, parfois complexes, des médiateurs culturels expliqueront au public, et notamment aux scolaires, les démarches artistiques.

Pour 2014-2015, la municipalité renforce-t-elle les partenariats noués avec des institutions prestigieuses ?

J.C. : Bien sûr ! Ce sera même « l'année des partenariats » : avec la Philharmonie de Paris, dont le site, en construction à La Villette, ouvrira en janvier 2015 ; avec le Centre national de la danse ; mais aussi avec le musée d'Art moderne de la Ville de Paris, dans le cadre de VEID. Ces liens résultent

d'un travail passionné, de longue haleine, mené par l'équipe de la direction du développement culturel.

Plus généralement, quelles orientations souhaitez-vous donner à la Culture à Pantin ?

J.C. : Avec mon équipe, nous souhaitons d'abord renforcer le travail amorcé sur l'égalité d'accès à la culture de tous les territoires pantinois, grâce à une collaboration étroite avec les maisons de quartier, au renforcement des pratiques « amateurs », ou encore aux « délocalisations » artistiques. Nous voulons par ailleurs mettre en lumière les collectifs pantinois (musique, théâtre, arts plastiques, etc.), tels Le Ventre de la baleine (un exemple parmi tant d'autres !), qui constituent une véritable richesse sur le territoire ! Enfin, nous aimerions que la culture s'appuie encore davantage sur les diversités géographiques, ethniques, les identités culturelles distinctives, qui façonnent le visage de Pantin. Pour nous, la culture n'est pas la « cerise sur le gâteau », ni un élément subalterne : avec elle, chaque citoyen grandit, trouve sa place dans la société !



Jean Chrétien, lors de la présentation de la nouvelle saison culturelle.

La ludothèque fête ses 30 ans !

Une nuit du jeu

Ouverte en 1984, la ludothèque de Pantin, véritable lieu de rencontre, d'échange et de partage, fête cette année son trentième anniversaire. Reportage.

Qui n'a jamais rêvé de passer la nuit dans un magasin de jouets pour tout tester et s'amuser sans voir le temps défilier ? **Vendredi 12 septembre, de 20.00 à 8.00 du matin**, à l'occasion de son anniversaire, la ludothèque de la rue Scandicci, créée par Anne Caillaud, offre une nuit du jeu à tous les Pantinois ! Au programme, jeux de société jusqu'au bout de la nuit, jeux vidéos pour les mordus de la manette, karaoké de chansons de 1984 à nos jours ou encore buffet et rafraîchissements à volonté. « L'idée, c'est que les adultes puissent venir sans leurs enfants. Habituellement, ce sont les parents qui accompagnent les enfants et qui les attendent. Là, on aimerait que ce soit le contraire, que les parents puissent profiter de cette nuit du jeu, entre eux, sans avoir à veiller sur leurs enfants », explique Bernard Delfour, le directeur. En plus de mettre les parents à l'honneur, toute l'équipe souhaiterait également rendre un hommage particulier aux différents acteurs qui ont œuvré pour la ludothèque : « On voudrait essayer de rassembler tous les gens qui ont été liés de près ou de



Bernard Delfour, directeur jovial et passionné de la ludothèque.

loin à la ludothèque depuis trente ans ou retrouver les enfants – devenus adultes – inscrits à l'ouverture, en 1984. »

Le jeu, c'est du sérieux
Arrivé à la fin des années 80, Bernard Delfour a

suivi l'évolution de la ludothèque. Jovial et passionné, il pourrait rendre le sourire à n'importe qui grâce à quelques petites blagues bien placées et sa profonde compréhension de l'autre. En expliquant son rôle – ainsi que celui de toute l'équipe –, il cite le philosophe allemand Friedrich Nietzsche : « Chaque homme cache en lui un enfant qui veut jouer. » À la ludothèque, c'est bien du jeu dont il est question : « L'élément central d'un centre de loisir c'est l'enfant, l'élément central de l'école, c'est l'éducation, l'élément central d'une bibliothèque, c'est le livre et bien l'élément central de la ludothèque, c'est le jeu ! À partir de là, ça change la façon d'appréhender les choses. » Pour l'équipe en place, le jeu, c'est du sérieux : en jouant, les inscrits tissent des liens sociaux, s'éduquent et apprennent à se comporter en société, en suivant les règles imposées. À quelques mètres, un groupe de garçons joue aux cartes, Bernard s'approche et leur propose de rétrécir la table pour qu'ils soient moins loin les uns des autres. « Non, nous, on joue à tricher ! », s'exclament-ils d'une seule voix. « Ah oui pardon ! En fait, là ils jouent à Mytho, un jeu de cartes où il faut bluffer », se

Ce qui a changé en 30 ans...

Tout comme le public, les tendances et la société, la ludothèque s'est adaptée et a évolué au fil du temps. « Auparavant, les inscrits jouaient énormément aux jeux de rôles et aux jeux de stratégies comme le go, les échecs... Maintenant, ils jouent beaucoup plus à des jeux qui touchent à l'expression comme Time's Up mais aussi à des jeux qui se comprennent en trois minutes. Cela s'explique par notre société actuelle : les gens n'ont plus le temps » indique Robert, l'un des ludothécaires. « Quand je suis arrivé à la Ludothèque, il y avait 19 jeux de société répertoriés dans le monde. Aujourd'hui, il y en a plus de 900 ! », ajoute Bernard. La multiplication des jeux pèse également sur les désirs des gens : « Avant, on se retrouvait pour faire une partie de baby-foot ou une partie d'échecs, aujourd'hui, les gens viennent mais ne savent plus à quoi jouer tellement il y en a. » Effectivement, pas facile de faire son choix parmi les plus de 5 000 jeux mis à disposition à la ludothèque !



rattrape-t-il rapidement. Pour Bernard, plus un jeu est ludique, mieux c'est. Pas besoin de privilégier les jeux éducatifs, puisque quand on joue, on apprend. « Ce que l'on recherche, c'est simplement donner à jouer et donner du plaisir à jouer. C'est ce qui a énormément changé ces trente dernières années. »

Julie Lacourt

Infos pratiques :

La ludothèque de Pantin accueille :

- tous les adultes et les enfants qui habitent, travaillent ou étudient à Pantin,
- les enfants âgés de plus de 6 ans, seuls ou accompagnés,
- les enfants de moins de 6 ans accompagnés d'un parent ou d'une personne majeure autorisée,
- les enfants âgés de moins de 3 ans accompagnés d'un parent, tous les samedis après-midi par tranche de deux heures par demi-journée.

Comment s'inscrire ?

Une fiche d'inscription est à disposition auprès des ludothécaires. **Pièces à fournir :**

- ▶ une pièce d'identité
- ▶ un justificatif de domicile
- ▶ une cotisation de 3 euros par mois, qui couvre l'accès aux salles de jeu et au prêt.

Les mineurs de moins de 16 ans doivent être accompagnés d'un parent ou d'un tuteur légal afin de remplir et signer la fiche d'inscription.

Horaires :

Salles de jeu

Mardi, jeudi, vendredi : de 16.00 à 18.00

Mercredi : de 9.30 à 12.00 puis de 13.30 à 18.00

Samedi : de 14.00 à 18.00

Vacances scolaires : du lundi au vendredi de 9.30 à 12.00 et de 13.30 à 18.00

Prêt

Du **lundi au vendredi, de 13.00 à 18.00** Pas de prêt le mercredi matin.

Où ?

Ludothèque de Pantin

20, rue Scandicci

☎ espace jeux : 01 48 10 06 34

☎ espace prêt : 01 48 10 00 53



Plus de 900 jeux de société sont aujourd'hui disponibles !

Vos élus et leurs délégations

 Bertrand Kern Maire, Conseiller général de Seine-Saint-Denis, Conseiller communautaire. ☎ 01 49 15 40 00	 Bruno Clérembeau Développement durable et Transports. ☎ 01 49 15 41 75
Les adjoints au maire	Les conseillers municipaux délégués
 Alain Périès, premier adjoint Urbanisme, Aménagement, Habitat et Bâtiments, Conseiller communautaire délégué au Territoire du Faubourg, ☎ 01 49 15 39 59	 Leïla Slimane Enfance. ☎ 01 49 15 41 75
 Brigitte Plisson Ressources humaines et Finances, Conseillère communautaire, ☎ 01 49 15 41 75	 Julie Rosenczweig Coopérations intercommunales, ☎ 01 49 15 41 75
 Mathieu Monot Dé démocratie locale, Qualité de l'espace public, Travaux et Politique de la ville, Conseiller communautaire, ☎ 01 49 15 41 75	 Charline Nicolas Commerce, Conseillère communautaire, ☎ 01 49 15 41 75
 Nathalie Berlu Vie des quartiers, Vie associative et Coopération décentralisée, Vice-présidente Est-ensemble déléguée aux Ressources Humaines et au Dialogue social, ☎ 01 49 15 41 75	 David Amsterdamer Affaires générales, Fêtes et cérémonies, Conseiller communautaire, ☎ 01 49 15 41 75
 Jean-Jacques Brient Action sociale, ☎ 01 49 15 39 59	 Élodie Salmon Jeunesse, ☎ 01 49 15 41 75
 Sanda Rabbaa Logement, ☎ 01 49 15 41 75	 Abel Badji Sport, ☎ 01 49 15 41 75
 Hervé Zantman Affaires scolaires, ☎ 01 49 15 41 75	 Sonia Ghazouani-Ettih Santé et Handicap, ☎ 01 49 15 41 75
 Françoise Kern Prévention, Citoyenneté et Sécurité, Conseillère communautaire, ☎ 01 49 15 41 75	 Vincent Loiseau Égalité des droits, Égalité femmes/hommes et Lutte contre les discriminations, ☎ 01 49 15 41 75
 Rida Bennedjima Développement économique, Métiers d'art, Emploi, Insertion et Formation, ☎ 01 49 15 41 75	 Emma Gonzalez Suarez Intergénération, ☎ 01 49 15 39 59
 Nadine Castillou Petite enfance et Parentalité, ☎ 01 49 15 41 75	 Didier Segal-Saurel Propreté, ☎ 01 49 15 39 59
 Jean Chrétien Vie culturelle, Patrimoine et Mémoire, ☎ 01 49 15 41 75	 Louise-Alice Ngosso Médiation, ☎ 01 49 15 39 59
 Kawthar Ben Khellil Qualité du service public et Relations avec les usagers, ☎ 01 49 15 41 75	 Vos autres élus Président d'Est Ensemble Gérard Cosme
	Vos conseillers généraux Canton Pantin Est : Aline Archimbaud Canton Pantin Ouest : Bertrand Kern
	Votre députée Elisabeth Guigou Permanence téléphonique le mardi matin au ☎ 01 48 50 04 62 elisabethguigou@hotmail.fr
	Votre sénatrice Aline Archimbaud ☎ 01 42 34 30 63 a.archimbaud@senat.fr

Installations

Nouveaux commerces

De nouveaux commerçants ont fait le choix de s'installer à Pantin. Principalement sur la place Olympe de Gouges et allée des Ateliers, à proximité du futur marché du centre-ville, mais aussi le long du canal. Bienvenue à eux.



► La boulangerie Thierry Meunier, Meilleur ouvrier de France
3, place Olympe-de-Gouges ☎ 01 56 27 08 21



► Restaurant Bar Eden
1, avenue Édouard-Vaillant ☎ 01 56 27 04 34



► Miam Corner Salad Bar, 12, allée des Ateliers
☎ 01 48 44 61 26



**Le transfert
du marché
est prévu
le 12 octobre**



► Le Bistrot du marché, 16, allée des Ateliers ☎ 01 48 70 17 04



► Le restaurant Japonais Yokoron, 37, rue Hoche ☎ 01 41 71 23 25



► Bienvenue également au laboratoire
d'analyses médicales Lcd - Pantin Église
105, av. Jean-Lolive ☎ 01 48 44 13 91

CLINIQUE OSTÉOPATHIQUE IPEO
5-13 rue Auger, 93 500 Pantin
01 48 44 09 44

Lundi au vendredi : 9h-13h et 14h30-18h30
Samedi : sur rendez-vous.

BILAN OFFERT
LORS DE VOTRE PREMIÈRE VISITE À LA CLINIQUE IPEO

Que vous souffriez d'un mal de dos, d'une sciatique, de douleurs musculaires, articulaires ou encore de troubles du sommeil, vous pouvez consulter un ostéopathe.

Lors de votre première visite, votre praticien établit le diagnostic en prenant en compte le corps humain dans son ensemble.

Votre ostéopathe applique alors des techniques ciblées destinées à corriger ces troubles et ainsi vous sentir mieux.

www.institut-ipeo.fr

Les soins proposés ne se substituent en aucun cas à un traitement médical en cours mais sont parfaitement complémentaires.
Institut Privé d'Enseignement Ostéopathique agréé par le Ministère de la Santé, de la Jeunesse et des Sports.

La Réserve des arts

Du déchet, faire création

Il y a environ trois mois, La Réserve des arts s'est installée à Pantin avec pour mission de sensibiliser les entreprises sur le ré-emploi des déchets. Rencontre dans cette caverne d'Ali baba.

Il existe un endroit unique au 53, rue Cartier-Bresson. Pour le découvrir, il faut pousser avec autorité le vieux portail en ferraille vert qui donne accès à une petite cour bétonnée. De là, on distingue un immense hangar grand ouvert où s'entassent toutes sortes d'objets. C'est La Réserve des arts. Sandrine Andreini, sa directrice, est à l'entrée. Cette jeune femme souriante et accueillante nous emmène alors pour une visite de ces mille mètres carrés remplis de trésors : chutes de cuir, étagères, planches de bois... On trouve de tout.

Le déchet revalorisé

La Réserve des arts est une association qui récupère des rebuts et chutes de matériaux dans les entreprises, les valorise et les revend aux professionnels de la création : « Nous faisons passer ce qu'on récupère d'un déchet à une matière première secondaire. En fait, on redonne une valeur au déchet. On ne le recycle pas mais on propose à nos clients de créer à partir de ce qui existe déjà » explique Sandrine. Ainsi, pour un décor de théâtre ou une création artistique, un professionnel peut venir se fournir et trouver des idées à partir de ce qu'il trouve et qu'il peut acheter à très bas



Un vaste entrepôt au cœur du quartier des Quatre-Chemins.

prix : « On préfère vendre plutôt que donner car on s'est rendu compte que le don amenait la surconsommation et ça ne répond pas à nos valeurs », précise Sandrine.

L'écologie comme révolution culturelle

Installée à Pantin depuis juin dernier, La Réserve des arts se met doucement en route et l'inauguration est prévue pour fin septembre-début octobre. Au-delà de la vente, l'association a une vraie mission de sensibilisation et de prévention qui répond à un triple objectif : réduire durablement les

déchets, soutenir le secteur culturel et promouvoir le réemploi. Via des ateliers organisés dans le hangar, La Réserve des arts explique le ré-emploi, accompagne la création et sensibilise les entreprises à la réduction des déchets en faisant d'elles des actrices de l'écologie comme révolution culturelle. Du 10 au 12 octobre, l'association sera présente à la Biennale Déco et Création d'art de Pantin : « On y a été à chaque édition. C'est la seule et unique fois de l'année où on vend au grand public. Mais c'est surtout un moyen pour nous de soutenir en direct le secteur culturel et expliquer à tous notre mission », se réjouit Sandrine. À Pantin, La Réserve des arts cible essentiellement les métiers d'art. À la Biennale, elle sera servie.

Cécile Grès



L'équipe de La Réserve des arts participera à la 3^e Biennale Déco & Création d'art.

La Biennale, acte 3 !

Pour sa troisième édition, programmée du **vendredi 10 au dimanche 12 octobre**, à Pantin, la Biennale Déco & Création d'art investit de nouveau les murs du Centre national de la danse. Imaginé par la ville de Pantin en 2010 et organisé depuis 2012 par la Communauté d'agglomération Est Ensemble, l'événement rassemble une sélection de cent créateurs majoritairement issus de ce territoire. La dernière édition avait attiré plus de 5 000 visiteurs. Après avoir développé le thème de l'éco-conception, la Biennale a choisi cette année comme fil rouge l'émergence de nouveaux modes d'organisation et de création. L'événement sera l'occasion pour le grand public de se familiariser avec ces nouvelles pratiques des designers artisans mais aussi pour les professionnels, de découvrir et faciliter leur développement et leur créativité. Avec ses partenaires, la Biennale a encore enrichi sa programmation. Conférences et expositions de jeunes talents vont prolonger la découverte des cent créateurs sélectionnés pour l'événement.

Info, renseignements

► Biennale Déco & Création d'art
Du 10 au 12 octobre
Centre national de la danse 1, rue Victor-Hugo



**BIENNALE
DÉCO
& CRÉATION
D'ART**

**DU 10
AU 12
OCTOBRE
À PANTIN**

Centre national
de la danse
1 rue Victor Hugo
à Pantin
Métro Hoche
ENTRÉE LIBRE

biennaledeco2014.fr

IMMO DEVAUX

99, ave Jean Lolive 93500 PANTIN

TRANSACTIONS IMMOBILIERES
VENTES et LOCATIONS

01.48.40.44.11

CP N° 06-0505 délivrée par la Préfecture de la Seine Saint Denis
Garanties Financières : QBE France 12 place Vendôme 75001 - PARIS

IMMO DEVAUX GESTION

99, avenue Jean Lolive 93500 PANTIN

SYNDIC DE COPROPRIÉTÉ
GESTION LOCATIVE

01.48.40.44.11

CP N° 09-0024 délivrée par la Préfecture de la Seine Saint Denis
Garanties Financières : QBE France 12 place Vendôme 75001 - PARIS



Charte du Pôle des Métiers d'art

À l'occasion du lancement du réseau du Pôle des Métiers d'art, qui s'est déroulé le **11 juillet** dernier à la Maison Revel à Pantin, 25 artisans labellisés – dont 8 Pantinois et 17 résidents des autres villes de la communauté d'agglomération – ont signé une charte. Dans sa prise de parole, en présence de Gérard Cosme, président d'Est ensemble, Rida Bennedjima, adjoint au maire de Pantin, délégué au Développement économique, à l'emploi et aux métiers d'art, a notamment salué les efforts fournis par les artisans et les acteurs locaux pour faire perdurer, valoriser et animer ce patrimoine et en faire une source d'attractivité et de dynamisme du territoire.

DESSERTE BUS

Un dossier qui progresse

La population des Fonds d'Eaubonne attend depuis de nombreuses années de voir son quartier desservi par une ligne de bus, par doublement sur les Courtilières des lignes 134 et 234.

À plusieurs reprises, Bertrand Kern a saisi les services compétents (STIF et RATP). Son dernier courrier du 24 mai au STIF (Syndicat des Transports d'Île-de-France) semble porter ses fruits.

Par courrier du 7 juillet, la directrice générale du STIF indique à Monsieur le Maire: « les services du STIF se rapprochent de la RATP afin d'examiner des solutions qui pourraient être envisagées afin de répondre à votre demande d'amélioration du maillage du quartier. Nous vous convierons prochainement à une réunion de travail. »

Cette position d'ouverture laisse entendre que le dossier avance bien. Mais la municipalité entend rester vigilante et relancera dès la rentrée le STIF et la RATP pour l'organisation de la réunion promise.

Dossier à suivre ...

MISE EN GARDE

Gare aux annonces trompeuses

Des prospectus diffusés dans les boîtes aux lettres de Pantin prêtent pour le moins à confusion. Malgré l'usage des couleurs bleu, blanc et rouge et la présence de numéros d'urgence, ces documents n'ont rien d'officiel. L'entreprise qui les diffuse avec son numéro, masqué par nos soins, risque d'induire en erreur des clients crédules. **Méfiance donc.**



ALIMENTATION GÉNÉRALE

Le premier rendez-vous francilien des professionnels de l'alimentaire en circuit court

Il s'agit d'une convention d'affaires dédiée aux professionnels de l'alimentaire en circuit court. Elle a pour objet de favoriser la mise en relation entre les professionnels de l'alimentaire de Seine-Saint-Denis.

Restaurateurs, transformateurs, artisans, gestionnaires de restauration collective, commerçants, mais aussi fournisseurs et producteurs agricoles des territoires voisins pourront se rencontrer et échanger dans le cadre de rendez-vous d'affaires en face-à-face.

La communauté d'agglomération Est Ensemble, le conseil régional d'Île-de-France, le conseil général de Seine-Saint-Denis ainsi que les chambres consulaires du département sont partenaires de cet événement.

Alimentation Générale, le 3 novembre, 15.00-18.00

www.alimentation-generale-idf.fr

Inscriptions à partir du **1^{er} septembre**.

Hôtel d'agglomération Est Ensemble
100, avenue Gaston-Roussel à Romainville
[Julie Orliac / julie.orliac@est-ensemble.fr](mailto:Julie.Orliac@est-ensemble.fr)

☎ 01 79 64 53 94

AFFAIRES

L'afterwork du Cellier

L'afterwork de septembre du restaurant Le Cellier se déroulera le **jeudi 18 septembre** à partir de **17.00**.

Le Chef Nadia propose aux entrepreneurs de Pantin de se retrouver dans son établissement pour se rencontrer et développer leurs relations d'affaires autour d'un verre et des quelques nourritures cuisinées sur place.

Le Cellier, 11, av. Édouard-Vaillant

☎ 01 48 45 96 58



RACING CLUB DE PANTIN FOOT

Trente ans... bon pied, bon œil !

Né du désir d'un groupe d'amis de continuer de vivre leur passion, le Racing Club de Pantin foot va fêter ses trente ans.



Lucides, ils savaient que l'avenir était derrière eux et qu'aucun recruteur ne viendrait les observer, c'est sur cette base que le groupe a choisi la FSGT (Fédération Sportive et Gymnique du Travail), dépositaire de valeurs qu'ils partageaient. Un sport convivial qui cultive la relation humaine, le sport au service du bien-être, la participation à la construction d'un monde plus humain, plus citoyen, plus solidaire... À l'époque, ils avaient entendu parler d'utopie... mais le club est resté fidèle à ses valeurs. Il a traversé les saisons, se renouvelant sans cesse autour d'un noyau dur.

Les résultats sont au rendez-vous

Conscients de leurs limites, les anciens ont, petit à petit, intégré des jeunes tout en gardant leurs responsabilités de dirigeants. Plusieurs générations sont passées par le club. Pari gagnant, le RCP est bien ancré depuis plusieurs années dans la hiérarchie de l'Île-de-France en groupe A, le niveau le plus élevé. Cette année, après un début hésitant, l'équipe s'est reprise, devenant première à trois journées de la fin. Mais la fin de saison a été plus délicate. Au final, le RCP finit 4^e, à un point du deuxième et à quatre points du premier. Le club est également arrivé en demi-finale de la coupe de France FSGT Auguste Delaune qui se jouait à Livry-Gargan. L'équipe n'a été éliminée que lors de la séance de tirs aux buts. Les dirigeants restent courtois: « les erreurs d'arbitrage constatées au mondial sont des brouilles comparées à celles qui ont émaillé la rencontre au détriment du RCP ! Mais la vie continue. Trente ans de RCP, c'est également trente ans de partenariat avec tout le personnel du service des sports. Un partenariat constructif et convivial, et nous tenons à les remercier pour leur professionnalisme et leur sollicitude. »

BOXE

Vers la reconquête

Hassan N'Dam N'Jikam, le boxeur prodige de Pantin, part à la reconquête de son titre de champion du monde. Portrait.

Hassan N'Dam N'Jikam, le boxeur franco-camerounais déjà trois fois champion du monde de boxe WBA et WBO – deux des quatre fédérations internationales de boxe anglaise professionnelle – s'envole bientôt vers les États-Unis pour affronter l'Américain Curtis Stevens. Le 1^{er} octobre prochain, les deux hommes s'opposeront lors d'un combat à Santa Monica en Californie. Le vainqueur obtiendra le statut de challenger officiel pour le titre de champion du monde IBF – International Boxing Federation –, actuellement détenu par le boxeur australien Sam Soliman.

« El Fenomeno »

Avec 30 victoires, dont 18 par KO et une seule défaite dans sa carrière, Hassan N'Dam, 30 ans, mérite bien son surnom « El Fenomeno ». À seulement 6 ans, son père, alors champion d'Afrique, l'initie à la boxe. En 2002, à 18 ans, Hassan devient champion d'Afrique junior de boxe amateur, puis champion d'Afrique de boxe amateur à Yaoundé, sa ville natale, dans la catégorie poids moyens. L'année d'après, il participe aux Jeux Olympiques d'Athènes où il finit quart de finaliste. Il part ensuite pour la France et arrive à Pantin, où il rencontre Mouss Ouicher, son coach au Boxing club de la ville.

Préparation et détermination

En 2010, Hassan N'Dam remporte son combat face à l'Argentin Omar Gabriel Weis lors du championnat international WBA et devient champion du monde contre le Géorgien Avtandil Khurtsidze, quatre mois plus tard. Face à Max Bursak, vaincu jusqu'alors, il devient champion du monde WBO par intérim à l'issue des 12 rounds. Quelques mois plus tard, mal préparé, Hassan s'incline contre l'Américain Peter Quillin. Suite à ce combat, il fait une pause de treize mois et décide de changer de promoteur et de renouveler son staff. Pour son grand retour et la reconquête de son titre, il affronte le Colombien Fulgencio Zuñiga et en vient brillamment à bout en dix rounds malgré une blessure au biceps gauche et le décès de son père, survenu quelques jours plus tôt. Travailleur et optimiste, Hassan prépare actuellement son prochain combat contre Curtis Stevens: « Ma préparation va se faire en deux points: deux semaines d'entraînement à la montagne puis six semaines avec des *sparring-partners* (partenaires d'entraînement) à Los Angeles », confie-t-il.

Julie Lacourt



Club multi-sports

Une franche évolution

C'est un nouveau club multi-sports qui s'apprête à faire sa rentrée. Nouvelle organisation, nouvelles activités, nouvelle image, tout a été mis en œuvre pour mieux répondre aux attentes des Pantinois.

Après 72 ans d'existence, le club multi-sports de Pantin avait besoin de changements. Sans révolutionner la tradition ni même l'esprit du club, les dirigeants ont souhaité l'adapter aux nouvelles attentes, constatant que depuis un certain nombre d'années, la demande étant plus forte que l'offre, le club se voyait dans l'obligation de régulièrement refuser des inscriptions. Depuis les années 90, le nombre d'adhérents (environ 3000) stagne alors qu'il avait toujours été en progression. Il fallait donc évoluer. Avec de nouveaux locaux modernes et une



3 questions à Salika Bonin

Depuis le début de l'année, une nouvelle équipe a pris les rênes du club sportif historique de Pantin. À sa tête, la présidente Salika Bonin nous présente le projet de développement.

Comment abordez-vous votre première rentrée ?

Nous avons travaillé dur à la mise au point de notre projet associatif. Face aux attentes des adhérents, qui sont toutes différentes, nous avons structuré notre activité en trois pôles (compétition, loisir, santé) et un autre que l'on a appelé « éducation et solidarité » qui va dans le sens de nos valeurs. Nous souhaitons que nos adhérents ne soient pas de simples consommateurs d'activités.



Quels sont les moyens dont vous bénéficiez pour atteindre vos objectifs ?

Le comité directeur a décidé que chaque activité devait avoir son propre bureau. Les budgets annuels ont été déterminés en toute transparence selon les projets de chaque section. Le budget global est constitué pour un tiers des subventions de la ville et pour le reste, de ressources propres (cotisations des adhérents, aides du Conseil général et de l'État, etc.). Bien sûr, nous utilisons les équipements sportifs mis à disposition par la ville.

Quelles sont les nouveautés de cette rentrée ?

Parmi les 30 disciplines proposées, nous avons ouvert des sections marche, pilates, gymnastique rythmique, crav maga, hip hop, ainsi qu'une nouvelle forme de yoga. Nous organisons des olympiades ouvertes aux entreprises ou encore à la création d'une feuille de route précise avec des idées de destination des dirigeants pour les aider à répondre au fil de l'année aux attentes des adhérents. Par ailleurs, pour les activités de sport-santé, nous avons établi une cotisation sociale accessible aux revenus les plus modestes.

restructuration de la vie sportive, le club est désormais apte à mieux s'organiser et mieux répondre aux attentes des Pantinois. En effet, l'association propose de développer la pratique sportive sans faire de la compétition son unique objectif. Ainsi, selon leur motivation, les adhérents auront le choix entre quatre sections: le pôle compétition, le pôle loisir, le pôle santé et un pôle complémentaire, d'éducation et solidarité.

Un pôle pour chaque type de sportif

Cette organisation permet ainsi de répondre le plus finement possible aux attentes des Pantinois. Selon ses envies et ses objectifs, chacun peut trouver une activité adaptée à son profil. Le compétiteur sera soutenu et ses performances favorisées; celui ou celle qui souhaite simplement se divertir ou pratiquer du self-défense aura accès à des activités de détente et de convivialité comme l'aïkido, le hip hop ou encore le scrabble; le ou la Pantinois(e) à la recherche de bien-être et d'une meilleure santé aura son pôle affilié à la Fédération française d'éducation physique et de gymnastique volontaire. Le pôle éducation et solidarité quant à lui, marque la volonté du club de faire du sport un levier d'éducation au service de la construction personnelle et de l'insertion professionnelle.

On a besoin des jeunes

Pour garantir le bon fonctionnement de cette nouvelle organisation, le club multi-sports compte plus que jamais sur le bénévolat. Conscient de ses moyens limités (seulement 24 salariés), le club attend – surtout des jeunes – une implication progressive dans la vie du club d'abord via des missions adaptées comme l'animation des réseaux sociaux ou l'organisation d'événements, puis, progressivement, par des missions plus administratives ou d'encadrement. Et comme tout travail mérite reconnaissance, ces jeunes pourront obtenir des équipements, des billets pour des matches ou participer à la mission Rio 2016. En s'adaptant à la demande et en impliquant tous les acteurs de la ville dans son fonctionnement, le club multi-sports souhaite évoluer rapidement. Nouveau logo, nouveau site Internet, nouvelles activités, le club omnisports de Pantin prend un coup de

jeune sans pour autant oublier son identité première. **Cécile Grès**

Informations pratiques

Club multi-sports de Pantin
18, rue Eugène et Marie-Louise Cornet
☎ 01 48 10 05 19
E-mail : contact@cmspantin.fr
Site Internet : cmspantin.fr
Inscriptions en septembre et octobre du lundi au vendredi 14.00 à 18.00
Le samedi : 10.00 à 13.00



La plaquette du club est disponible dans les équipements sportifs, en mairie et lisible sur Internet : calameo.com/read/0037862741736d49f8819



À chacun selon ses attentes

- **Le pôle compétition**
Ces sections seront affiliées aux fédérations unisports et délégataires et chaque adhérent détiendra une licence. Ce pôle accueillera l'athlétisme, les boules lyonnaises, la boxe française, le football, la gymnastique aérobie, la gymnastique rythmique, le judo, le karaté, la pétanque et le tennis de table.
- **Le pôle loisir**
Il regroupera les activités dont les objectifs principaux sont la détente et la convivialité, ainsi que les activités de self-défense : l'aïkido, la boxe khmère, le hip-hop, le krav-maga, la natation, la plongée, la randonnée et le scrabble.
- **Le pôle santé**
Objectif bien-être et meilleure santé ! Les sections historiques de « gymnastiques d'entretien » n'existeront plus et les activités proposées seront l'acti'marche, l'actigym'senior, le fitness, la gym'autonomie, la gym'plurielle, la gym'jeunes, le Do In, le Gi Qong, l'aquagymn, le yoga, la pilates et la zumba.

Animations du club multi-sports de Pantin au Salon des associations

On commence la matinée sportive tout en douceur
10.30 : **Vinyasa Yoga**
11.00 : **Do in/Gi Qong**
11.30 : **Hatha Yoga**

Après le déjeuner, on apprend à se défendre

13.00 : **Judo** : Initiation/démonstration
14.00 : **Aïkido** : Initiation/démonstration
15.00 : **Karaté /Krav Maga** : Initiation /démonstration
16.00 : **Boxe khmère** : Initiation/démonstration

On finit en se défoulant sur des rythmes intenses

16.30 : **Aérobic** : démonstration
17.00 : **Hip Hop**
17.30 : **Gym'Jeunes**
18.00 : **Zumba**

Ouverture d'un nouvel espace sportif

Haltères et arts martiaux

Ouvert en juin dernier à deux pas du quai de l'Ourcq, le club Fight'ness Gym offre la possibilité de pratiquer de nombreux arts martiaux ainsi qu'un accès à un espace cardio-musculation et sauna. Reportage.

« Au départ, c'était un entrepôt de textile, il y a encore trois mois, l'endroit ne ressemblait pas du tout à ça », explique Chrysis Reyes Hernandez, cogérante du Fight'ness Gym avec son mari Bismar. « Il n'y avait absolument rien. On a fait des ouvertures pour des raisons de sécurité mais également pour accueillir les handicapés », indique-t-elle. Au rez-de-chaussée, se trouve le tatami avec des sacs de frappe pendus au mur, des tapis de course, les vestiaires et le sauna. À l'étage, on découvre une lumineuse salle réservée à la musculation avec appareils à charge, haltères, poids, vélos elliptiques ou encore barres de musculation. « Cette salle, on l'a imaginée comme celle que l'on aurait voulu avoir quand on était plus jeunes », continue Chrysis.

Une passion commune

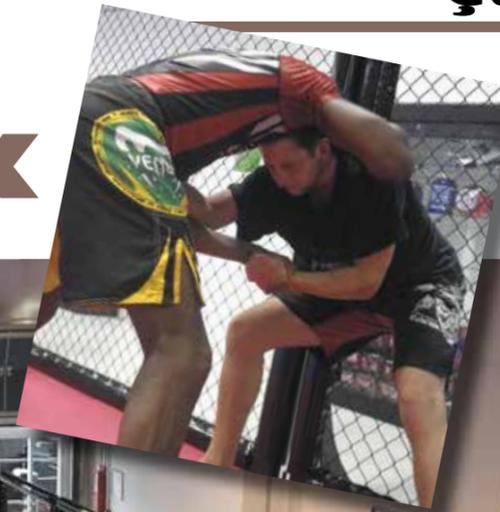
Avec son époux, elle partage la même passion : le judo. Bismar a commencé à pratiquer à l'âge de huit ans avant de devenir cinq fois champion de Cuba et vice-champion du monde junior en 92 et Chrysis a pratiqué le judo en milieu associatif. Ensemble, ils ont eu envie de réaliser leur rêve : ouvrir leur propre salle. « Venant nous-même du milieu associatif, on sait combien c'est important de ne pas être un simple



numéro quand on arrive dans un endroit : on connaît nos adhérents, on les appelle par leur prénom, ce n'est pas impersonnel comme pourrait l'être une autre salle de sport. »

Une séance exceptionnelle

Par les baies vitrées, on observe l'échauffement pour le cours de MMA (Mixed Martial Arts, littéralement « arts martiaux mélangés ») qui vient de commencer. Cette discipline récente regroupe des techniques de combat venues de la boxe, de la lutte et du ju-jitsu. Ce jour-là, les adhérents bénéficient des conseils et techniques avisés de deux intervenants prestigieux : Hassan N'Dam N'Jikam, champion du monde de boxe WBO en 2012, et Vincent Parisi, champion du monde de ju-jitsu combat. Pendant la séance de presque deux heures, tout le monde participe : jeunes et moins jeunes,



ville de
Pantin

VISITES, MISE EN LUMIÈRE
ET INTERLUDES MUSICAUX

JOURNÉES DU
PATRIMOINE
20 ET 21 SEPTEMBRE

femmes et hommes, professionnels et débutants. Les pieds nus crissent sur les tapis, les rires fusent entre les démonstrations, on sent la pression de la journée retomber peu à peu. « Le but ici, c'est de s'amuser, se détendre, se défouler mais en aucun cas de se taper dessus, il n'y aura pas de coup porté », explique Chrysis. Aucun risque d'arriver au travail avec un coquard le lendemain... En revanche, pratiquer un sport de combat aide à appréhender autrement les événements de la vie. « Le fait de pratiquer un sport de combat permet aux gens de s'adapter à toutes les situations, d'acquérir une certaine confiance en soi et de s'enrichir. Face à un problème, on se sent tout de suite plus à l'aise et à même de le gérer », ajoute Vincent Parisi. Une bonne façon de prendre soin de son corps et de son esprit.

Julie Lacourt

Offre aux Pantinois

Sur présentation de cet article, et jusqu'à fin septembre 2014, le Fight'ness Gym offre :

- 1 journée de Pass Découverte qui permet d'accéder gratuitement à la salle,
- 1 contrat enfant offert pour tout contrat adulte souscrit.

Infos Pratiques : Fight'ness Gym Pantin

ZI de L'Ourcq, 45, rue Delizy ou 100, avenue du Général-Leclerc. RER Pantin ou M^e Église de Pantin.

☎ 09 52 63 32 39 Du lundi au vendredi : 10.00-22.00 Samedi : 10.00-16.00 <http://fightness-gym.fr>

ville-pantin.fr



Rendez-vous
30-34, av. Jean-Lolive
(tél.) 01 49 15 39 99

Salon des associations

Recherche bénévoles

Au niveau national, 2014 a été déclarée année de l'engagement associatif. Naturel donc qu'à Pantin, le salon des associations ait été placé sous l'angle de la rencontre entre bénévoles et responsables associatifs.



Nathalie Berlu, (de face), au salon 2013

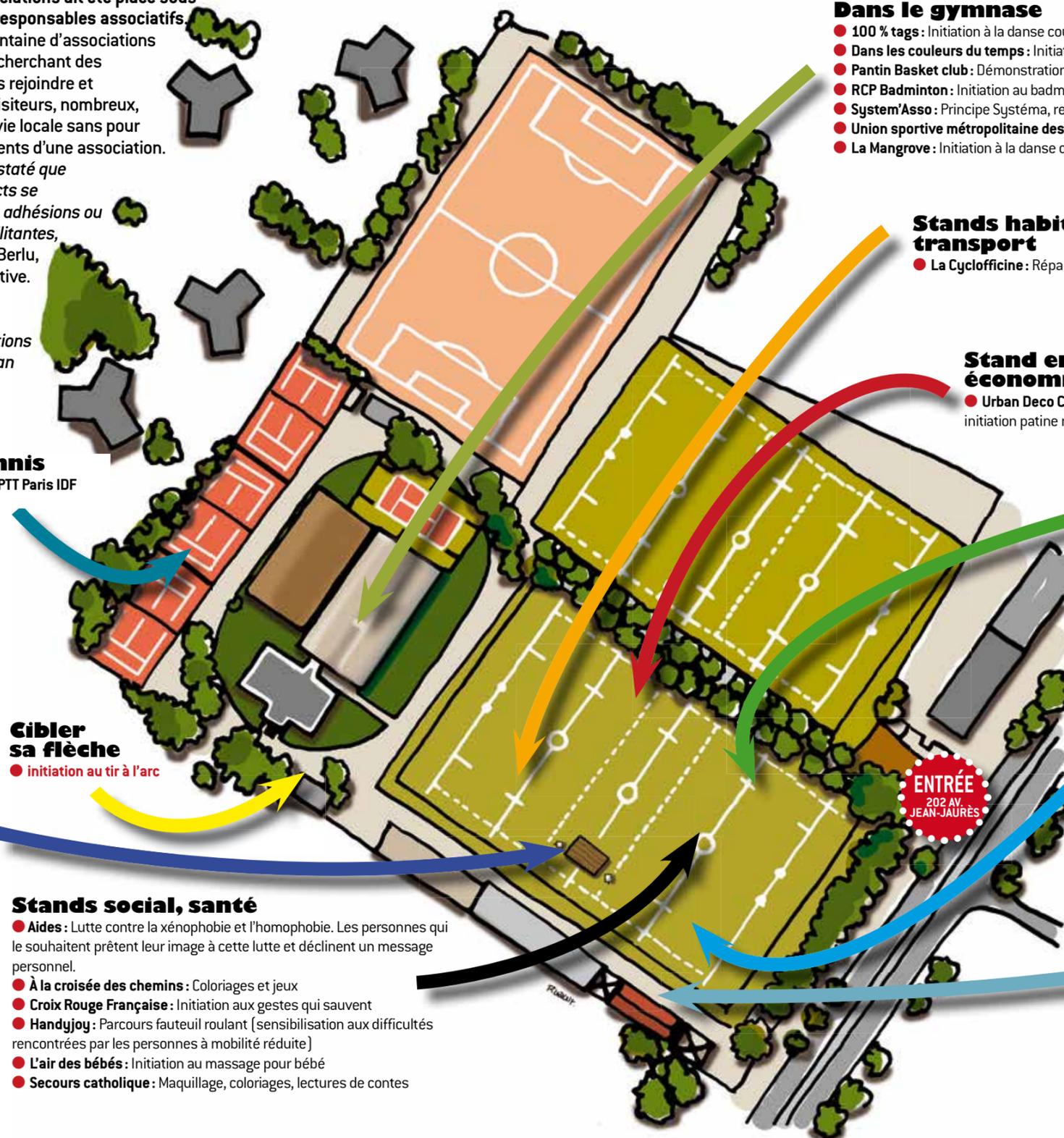
D'une part, une centaine d'associations tenant salon et recherchant des bénévoles pour les rejoindre et d'autre part des visiteurs, nombreux, intéressés par la vie locale sans pour autant être adhérents d'une association.

« Nous avons constaté que trop peu de contacts se transformaient en adhésions ou en implications militantes, explique Nathalie Berlu,

adjointe au maire, déléguée à la vie associative. Nous avons décidé d'axer la manifestation sur cet objectif de rencontres constructives. À Pantin, depuis des décennies, les associations fournissent un travail remarquable sur le plan social, culturel, sportif... Mais parfois leurs dirigeants ont besoin de trouver une relève. La ville n'a pas vocation à se substituer à l'initiative des citoyens mais à l'accompagner et à favoriser l'engagement des Pantinois. C'est ce que, avec nos services, nous faisons tous les jours et spécialement ce 6 septembre.»

Sur scène

- 10.30-11.00 : 97 degrés déambulation de chants et danses caribéens
- 11.00 : Femmes médiatrices – danse orientale
- 11.15 : M'Zee Azir – danse traditionnelle Zambé
- 12.35 : Karera – chants et danses traditionnels d'Éthiopie
- 12.50 : Caraïbe Art Danse – démonstration de capoeira
- 13.10 : ADNAP – Pavane – chorale
- 13.40 : Conférence Saint-Vincent de Paul – chants
- 14.10 : Institut Nénuphar – danses traditionnelles turques
- 14.30 : 100 % tiags – danse country
- 14.50 : Dans les couleurs du temps – salsa
- 15.20 : Maniema – danses traditionnelles africaines
- 15.35 : Association centre artistique Zaza – danses traditionnelles orientales
- 16.15 : Orchestre d'Harmonie de Pantin – concert par 40 musiciens
- 17.05 : Tropic dom – danses traditionnelles des Antilles et de l'océan Indien
- 17.20 : Pergame – chorale et chants du monde
- 17.35 : Music à venir – rap, danse afro, chant



Tennis
● ASPTT Paris IDF

Gibler sa flèche
● initiation au tir à l'arc

Stands social, santé

- Aides : Lutte contre la xénophobie et l'homophobie. Les personnes qui le souhaitent prêtent leur image à cette lutte et déclinent un message personnel.
- À la croisée des chemins : Coloriages et jeux
- Croix Rouge Française : Initiation aux gestes qui sauvent
- Handyjoy : Parcours fauteuil roulant (sensibilisation aux difficultés rencontrées par les personnes à mobilité réduite)
- L'air des bébés : Initiation au massage pour bébé
- Secours catholique : Maquillage, coloriages, lectures de contes

Dans le gymnase

- 100 % tags : Initiation à la danse country
- Dans les couleurs du temps : Initiation à la danse afro-brésilienne
- Pantin Basket club : Démonstration de basket et animation avec le ballon
- RCP Badminton : Initiation au badminton
- System'Asso : Principe Systéma, respiration, relaxation et mouvements
- Union sportive métropolitaine des transports : découverte et initiation à la lutte
- La Mangrove : Initiation à la danse contemporaine pour enfants et adultes

Stands habitat, environnement, transport

- La Cyclofficine : Réparation de vélos

Stand emploi, formation, économie solidaire

- Urban Deco Concept : Pochoirs pour enfants, initiation patine marbrée

Stands culture, arts

- Institut Nénuphar : Présentation de l'art Ebru (dessins sur l'eau)
- Musik À Venir : Initiation à la MAO et visualisation des clips réalisés par l'association
- À l'asso de l'écran 104 : Jeu-concours autour du cinéma
- MASI : Dès 14.00, confection de fleurs en papier

Sports

- CMS Pantin : Démonstration arts martiaux, boxe française sur tatami, boxe khmère, gymnastique, initiation tennis de table, pétanque, aikido, zumba, gym douce et yoga
- FC Pantin : Football, tir au but, dribbles
- Maison du bien-être : Yoga, sophrologie
- Rugby Olympique Pantin : Découverte du rugby enfants/adultes

Les papilles en folie

- cuisine du monde avec les associations : À la croisée des chemins, ADRHI 93, AELF, ARDVF, Dégustation sans frontières, FC Pantin, Habitat-cité, Institut Nénuphar, KARERA, MIVA FED, PE4C, Tropic Dom

Le samedi 6 septembre de 10.30 à 18.00
Stade de l'ASPTT

202, avenue Jean-Jaurès
Métro Fort d'Aubervilliers

Les animations dans les stands auront lieu tout au long de la journée (sauf mention d'horaire particulier)

une navette à votre disposition

70, rue Jules Auffret arrêt du 249	30, rue Méhul-école	Métro Bobigny-Pantin arrêt du 147	Place de l'Église arrêt du 249	26, rue Delizy arrêt du 249	Fort d'Aubervilliers arrêt du 249
9.00	9.10	9.15	9.30		
10.15	10.25	10.30	10.45		
11.15	11.25	11.30	11.45		
14.15	14.25	14.30	14.45		

Fort d'Aubervilliers arrêt du 249	26, rue Delizy arrêt du 249	Place de l'Église arrêt du 249	Métro Bobigny-Pantin arrêt du 147	30, rue Méhul-école	70, rue Jules Auffret arrêt du 249
15.30	15.40	15.50	16.00		
16.45	17.00	17.05	17.15		
18.00	18.15	18.20	18.35		
19.25-30	19.45	19.50	20.00		

Je veux être bénévole !

Afin de favoriser l'engagement associatif et les rencontres, des badges, « Je veux être bénévole ! », seront mis à disposition à l'entrée pour ceux qui le souhaitent.

Engagez-vous avec nous !

Les associations qui sont à la recherche de bénévoles arboreront quant à elles le badge « Engagez-vous avec nous ! ». Les offres de bénévolat seront affichées au début de chaque pôle thématique.

Pour une rentrée scolaire à la hauteur de nos ambitions !

Cette rentrée scolaire 2014 sera placée sous le signe de la priorité donnée à la réussite de tous les enfants de Pantin.

Depuis mai 2012, la Gauche a pris des mesures fortes : augmentation de 25% de l'allocation de rentrée scolaire, créations de postes de professeurs des écoles et de postes supplémentaires dans l'éducation sur l'ensemble du quinquennat, pour réparer les dégâts causés par 10 ans d'une politique de droite qui a méprisé les enseignants et mis à mal l'ensemble de notre système éducatif.

Après la promulgation de la loi sur la refondation de l'École et à l'issue d'une large concertation auprès des responsables locaux et départementaux du monde éducatif et de l'ensemble des parents d'élèves, la ville de Pantin a fait le choix de sa mise en application en 2014. La mobilisation sans faille des élus, des enseignants, des parents et des agents a permis de bien préparer cette prochaine rentrée des classes. Nous sommes conscients que la mise en œuvre de cette réforme est un défi et qu'elle nécessitera de manière permanente de la concertation et de l'adaptation. La question de l'enfant est une priorité partagée par tous d'où notre engagement sur la gratuité et la qualité des activités qui vont être proposées mais aussi sur le professionnalisme des animateurs. Nous saluons les services municipaux qui sont à pied d'œuvre depuis des mois, notamment le secteur enseignement et affaires scolaires, le pôle loisirs, les équipes d'animations et les agents des services techniques qui ont travaillé tout l'été dans nos écoles.

Il a été démontré à plusieurs reprises que notre système éducatif est encore perfectible notamment pour ce qui concerne la réduction des inégalités sociales. C'est pourquoi, il nous apparaît essentiel de nous engager dans cette réforme qui devrait donner aux futures générations des outils qui leur seront, non seulement utiles, mais nécessaires dans leur vie d'adultes, renforçant ainsi l'égalité des droits et la justice sociale dès le plus jeune âge.

Hervé Zantman, Adjoint au Maire délégué aux affaires scolaires, Abel Badji, Conseiller municipal délégué aux Sports, Leïla Slimane, Conseillère municipale déléguée à l'Enfance. Groupe Socialiste, Citoyen et Apparenté

A tous ceux qui, pantinois...

Chère Madeleine,

En cette onzième heure du onzième jour du onzième mois de l'année, plus de quatre ans après qu'un clair matin d'août 1914, l'appel du tocsin vidait les villes et les campagnes, abandonnant les lourds épis de blé à l'orage, à nouveau les cloches retentissaient annonçant une bien amère victoire.

La guerre avait mis la vie à nu, les hommes couchés par la mitraille ne connaîtraient plus de moissons.

Les trois heures du défilé de la Victoire, je les ai laissées passer sans moi. J'ai calculé que si parmi les pauvres morts de cette immense folie, j'avais pu me lever et marcher avec eux dans les mêmes conditions réglementaires, notre pitoyable défilé aurait duré onze jours et onze nuits. Et les murs de Paris n'auraient pas été assez grands pour accueillir la foule des mères privés de leurs fils, celle des veuves et des orphelins.

Chère Madeleine, je ne verrai plus mon Pantin, mon nom restera gravé en or sur un monument, j'espère que vous ne nous oublierez pas.

Jean

« Si l'écho de leur voix faiblit, alors nous périrons ».
Paul Eluard.

Louise-Alice N'Gosso - Didier Segal-Saurel. - Pantin Ecologie.



Bonne rentrée à toutes et tous !



Le mois de septembre est marqué par la fin des vacances et la rentrée scolaire. Nous espérons que vous avez passé d'agréables mois de juillet et août avec une pensée toute particulière pour ceux qui n'ont pas eu la chance de partir en vacances et qui sont restés sur Pantin. Nous souhaitons remercier le personnel communal pour son implication et son professionnalisme lors de ces deux mois estivaux. Cependant, nous tenons à reprocher à Monsieur Bertrand Kern Maire

de Pantin ainsi qu'à son équipe municipale le manque d'ambition dans les activités proposées par notre belle commune. En effet, pourquoi n'avoir pas mis en place une opération « Pantin Plage » le long du Canal de l'Ouercq durant tout l'été ? Nous l'avions proposé dans notre programme municipal en mars dernier et nous notons que les communes voisines gérées par la droite et le centre de Bobigny et de Noisy-Le-Sec l'ont réalisé. Enfin, nous remarquons avec regret que des navettes n'ont pas été mises en place pour les habitants du quartier des Courtilières pour les différents événements se déroulant en soirée comme par exemple le 14 Juillet au stade Charles Aury pour le pique-nique citoyen et le feu d'artifice.

Enfin, nous serons sur le terrain en permanence durant tout le mois de septembre à votre écoute et nous tenons à vous souhaiter une très bonne rentrée avec une pensée particulière pour nos enfants effectuant leur rentrée et qui vont connaître malheureusement des bouleversements avec la mise en place de la réforme très controversée des nouveaux rythmes scolaires voulu par François Hollande et son gouvernement et mise en place par la majorité municipale socialiste.

Geoffrey CARVALHINHO, Ilona - Manon ZSOTER, Michel WOLF, Fabienne MEROVICI JOLLES Conseillers Municipaux de Pantin - Groupe UMP-UDI-MODEM

Toujours plus loin vers l'aggravation des conditions sociales.

Derrière les images passant en boucle sur les chaînes spécialisées, les annonces de remaniement du gouvernement nous donnent deux informations.

La première, c'est que le cap tenu par le gouvernement depuis 2012 devient insoutenable pour certains de ses soutiens les plus proches. La deuxième, c'est que le Président s'efforce à maintenir ce cercle vicieux de l'austérité et qu'il continue à mener cette politique critiquée par la quasi-totalité des forces de gauche. Les derniers membres qui souhaitent agir pour une répartition des richesses dans notre pays ont d'ailleurs été évincés. Ces décisions nationales ont un impact très fort sur notre vie Pantinoise. Quand l'état décide de réduire ses dépenses, une de ses solutions préférées est de rogner sur les moyens des collectivités territoriales, et notre ville n'en sera pas exemptée.

Moins de moyens pour Pantin, c'est moins de marges de manœuvre pour investir dans ses chantiers indispensables. C'est moins de moyens pour faire de Pantin une ville accessible à tous, qui construit du logement social et lutte contre la spéculation, c'est moins d'argent pour investir dans les équipements publics et offrir un service public de santé, de garde d'enfants, de sport...

Enfin, c'est aggraver les conditions de travail des agents par la réduction d'effectifs et détériorer la qualité du service public pour tous.

Disons-le clairement, il est temps que les sensibilités de gauche formulent une opposition ferme aux politiques libérales. Des élus municipaux qui portent haut et fort leurs valeurs de gauche doivent exprimer clairement leur désaccord avec les politiques menées aujourd'hui, défendre la relance par la redistribution des richesses au profit du plus grand nombre et faire entendre une voix en faveur du progrès social. C'est ce que nous portons au sein du Front de Gauche.

Jean-Pierre Henry, Clara Pinault, Samir Amziane
<http://fdg-pantin.blogspot.fr/>

Ateliers
Cartier Bresson : Suite !

Lors du Conseil municipal du 22 mai 2014, les écologistes et citoyens engagés ont appelé l'attention du Maire et de la municipalité sur le projet de destruction des 7 ateliers (« sheds ») de l'ancienne usine de filature de coton Cartier Bresson aux 4 chemins.

Certes le maire a pris en compte notre interpellation mais sans pouvoir nous satisfaire car la délibération modifiée : « autorise M. le Maire à déposer un permis de démolir concernant la démolition partielle d'un bâtiment situé 45 rue G. Jossierand notamment par la conservation de deux sheds ».

Pour une politique de conservation du patrimoine de Pantin, le compte n'y est pas. Intégrés dans le nouveau parc, ces espaces forment un ensemble indivisible. Rappelons les possibles reconversions : associations, ateliers d'arts... On sait que ce quartier a besoin d'une attention particulière.

La municipalité a lancé une consultation devant aboutir à une réunion de concertation le 30 septembre. Nous vous invitons vivement à venir à ce rendez-vous qui sera l'occasion (et peut être la dernière) de sauver ces bâtiments emblématiques, et pour preuve ils seront dans le parcours des journées du Patrimoine. Tout peut encore être gagné !!

Les élus EELV-Ecologistes et citoyens Engagés
<http://www.ecologie-pantin.fr/>





Jeunes
16/25

Rencontre parents/baby-sitters

Samedi 27 septembre | 14h à 18h30
École Sadi-Carnot - 2, rue Sadi-Carnot

Inscriptions jusqu'au 12 septembre inclus (pour les parents)

ville-pantin.fr




Le Lab'
7/9, av. Édouard-Vaillant
(tél.) 01 49 15 48 09



se lit dans toutes les positions

Retrouvez Canal sur Twitter : @canalpantin

Le compte Twitter de Canal est suivi à la trace...
Près de 300 personnes reçoivent les news, bons plans business et coups de cœur de la rédaction.

Twelcome à nos prochains followers 😊

Pour créer un compte Twitter, il suffit de se connecter à www.twitter.com
Inscrivez-vous, lancez le moteur de recherche pour trouver rapidement @canalpantin et abonnez-vous c'est gratuit !







Le funéraire

Prévu pour faire face aux attentes des familles

24H/24 et 7JOURS/7

Le funéraire est une maison funéraire pensée et adaptée pour recevoir le défunt et offrir aux familles un lieu de recueillement où l'intimité sera préservée dans une atmosphère réconfortante.

N'hésitez-pas à nous appeler
Tél. 01 48 45 40 39



ETS SANTILLY
www.santilly.com
10, rue des Pommiers
93500 PANTIN
habilitation préfectorale : 09 93 051
RCS Bobigny 582 007 902

état civil juin

naissances

Timothée CRITON
Mohamed Sorry Sakho N'DIAYE
Colette GUITTET
Myriam AROUA
Pierre André CROSNIER TEILLARD
William THOMAS
Manil Tayeb RAHOUI
Zineb BOUTHANOUT
Batuhan Türkes DOĞAN
Nour ABOUELSOUD
Gabriel Messod BENSIMON
Maïssa CAMARA
Piraveen MANIKKAVASAKAR
Youssef BOUDINA
Hawa DRAMMEH
Shanna ZEMHI
Mazal AYOUB
Naim BEN MAIZ
Paul Christian Domingos FOUCHER GOMES
Yasmine FOUDA
Souhayl CHAIEB
Mélanie VALIC
Osnat BITTON
François Yvan Nanda Léo KETCHANKIO
Eloïcha Chery DESIRÉ
Ahmed-Yassine HAMIDI
Iyad GHALEM
Idriss Lâirone SALAMI
Nelja Djenna AKAK
Utsha BARUA
Chouab GHOMARI
Kalifa TRAORE
Biram Junior Alexandre KARAMOKO
Camélia KHERBANI
Yasmine BASSAINE
Benjamin Aharon HASSINE
Pauline Béatrice Monique NOEVION
Suzanne Pâquerette Djouher LEBRAT
Ali HAMMOU-YAHIA
Inna-Maryam Oumou Khadija BARRY

Sidi Mohamed Yanis Merwane Fares MEHIAOUI
Olivier SUN
Luna TAVARES
Yéli Nicolas Dramane SISSOKO
Miruna Sophie OLARIU
Oskar Dominik PALEN
Kayla CHEVALIER
Sihem Duasti Christine GBAPO
Kate Rose SIMON
Modibo DIARRA
Oscar COELHO PICHON
Manon Juliette Jeanne SÉCHET
Nahyan Hussein LAGAN
Coumba DIAKITE
Ahmed JOUIDI
Hanien AKL
Lizie Fatoumata GBAYORO
Shreya BAISHNAB
Tâlal HACHADI
Donia Malak ABOU ELAZM
Moussa CAMARA
Ayman Said FEDILA
Mohamed HANNACHI
Léonie Juliette Marie MARTIAL
Ramatou Coulibaly CISSE
Nahil OUMSALEM
Romane Olivia Odile GUILLON
Cassius Paul DHEZ
Sienna Marion Solange CARON
Neela Marie MANIJEAN
Bojan BLONDELON
Rokaya KHALLIL
Aidhan Ouania AKLI MELLITI
Naëlle Houria Eden AIT OUARET
Abel JAULIN
Aaron BENCHABO
Tony Zhihao SHAN
Alexandra Deanne PASION
Nour Barra BAHLOUL
Ousmane SALL
Jacky ZHANG
Leyla Rojava ÖZSOY
Khadidia FOFANA
Selma Marinette Aïcha BORNIL
Kaday Tijana DONZO

Taylor Famara DIEDHIOU
Henri SEBE
Abbas Djahid DJEDJIG
Sasha Lia LELLOUCHE
Lou Anna Constance SAWYERS
LE GUÉNIC
Fériel OUAJSSA
Serena Yi Xin CHEN
Abdoul-Aziz DIENG
Yanis ARAB
Hassan Tasslimy DIABY
Emma Petruta NANESTEAN
Seven LIU
Preston Ezechiel NSINOANE
Maeva AINCEUR
Ines Dunissa MAHFOUFI
Milo Oscar ENGELHARDT
Anton Louis ENGELHARDT
Sana GALLAIS
Fanny Mélinée BAYLE BARROS
Lucky Yuan ZHOU
Moussa Abdel-Rahman CAMARA
Zoé Adèle Michèle ZALEWSKI
Suzon Garance HULLERY
Henrie June WELTER BOKSEN-BAUM
Coleen-Luna Zia Max Bereit BOUTON
Ariel ELCABACHE
Lidya STANOJEVIC
Ariana Héléne Paulette SISOWATH
Isabelle Meng qi YANG
Nawel MOUMEN
Vénus Coumba DIOUF
Maimouna SAMATÉ
Ritadj Roudyna YOUSSEF
Agoub SAMIH
Ibrahim BEDDUI
Aya ZAIT
Mamadou CISSÉ
Zafinay Annie NSILULO
Liam Dominic GUZMAN
Adam LOUDAHI
Kais BOUZENIA
Lalivanh Emilie FAGES

Charlie Yves Pierre MOREAU ELOY
Lina Manelle EL JADIAOUI
Wassim Omar BAFDEL
Léonie VIEIRA
Liam LAKHDARI
Etann Newton SAINT FLEURY
LE DORZE
Victor LIN
Élisa Francine RENAUDIN
Basile Azedine DJEHAÏCH

Maiwenn Inayah Ebile MUTSHU-KULI
Rouhane NUNHUCK
Nahil Abdel-Hakim DEBABI
Ayman ATSI
Aleksi AIT OUMELGHAR
Damien Albert Yohan DA SILVA
Abou-Bakar-Siddik KHASSANOV
Farhan Maheer RAHAMAN

Dune Laelia Salomé DALMAS
Aya LORTILLE
Kayan ARIDI
Sameeha SHAJAHAN
Lana Lilwen Layana VÉTEL
Vick Enhao XU
Marwan ABDERRAHMAN
Chloé Inaya Jessy RUGARD
Amine SOUEAI
Laliya CAMARA
Owen, Tyron UDOL

mariages

Corinne POUYET et Daniel LEMÉE
Hicham LAOUNI et Drihame ESSALHI
Andréane MAHÉ et Lukasz BYRKA
Hakim TABIB et Rahnia KADIR
Bruno HUMEZ et Xiaofei SHANG
Lyor MEROVICI et Patricia BAROUKH
Moulay AKSSISE et Hanan EL FAHIM
Laurent ISSERTE et Claudine CAZALIS
Idrissa GAYE et Alami ELGHMARI
Marina MILOSAVLJEVIC et Sasa PETROVIC
Judea DAUOUCHE et Mohamed NECIB
Philippe LAURICHESSE et Pénélope COSSET
Rachida OUSTI et Omar HAFFAF
Yaëlle KARP et Edgard SARFATI
David HUIN et Nathalie REUZÉ

Fabrice MINTORI-MAMPASSI et Marlyne MOUNANOU
Christian THIBAUT et Olivier COMTE
Françoise BILLOT
et Jean-Barthélemy DEBOST
Maeva DAUPLAY et Oré KOSSE
Mourad RHERRASS et Khadra HARCHOUM
Sophie MIHAYLOV
et Daniel VARELLA RAULINO
Gérard GAUTIER et Pei-Jin WU
Charlotte BRISSE et Mohand KABACHE
Jean GAUTHEY et Virginie CRANE
Jacques DURQUET et Xiu CUI
Mourad MANSOURI et Slavica MARMAKOVIC

décès

Achy Simplicite AKELE
Raymond Gabriel ANDRÉ
Paulette ARNAUD
Yvon BARÈS
Jacob BITTOUN
Robert, Henri CAMUS
Vinh Nhien Henri CHAU
Jacqueline DIENTZNER
Arlette DUCLOS
Eliane DÉNIEL
Abdallah Cheick GAYE
Pierre JOUBY
Raymond Paul LAMBERT
Philippe LE BAGOUSSE

Solange LECLERC
Lanxiang LIN
Simonne LINCKENHELY
Gilbert MANGIN
Josette MÉTAYER
Rachel PALEJ
Madeleine PARIS
Micheline PERIN
Francis POGENBERG
Gisèle PORTHAULT
Serge ROUSSET
Sassou Dodji SOSSOUVI
Bernadette THIÉBAUT
Pierre, Léon WEBER

Michel DUBOIS
Larem REHAHLA
Claude WERLING
Huguette ZAOUÏ
Laurence BRAM
Lazar SAVICEVIC
Emilienne MICLARD
Makhlouf CHAOUI
Danielle PAVESI
Mariana PAYAN
Jean ERIOUS
Frédéric ANDRIEU

CLUB MULTI-SPORTS PANTIN

Compétition
Performance
Dépassement



ÉNERGIE

ÉQUILIBRE

SPORT

CONVIVIALITÉ

PLAISIR

Loisir
Détente
Expression

Citoyenneté
Solidarité

Santé
Relaxation
Renforcement

ville de Pantin

12 SEPT. 20h > 6h

Nuit du jeu

Fêtez les 30 ans de la ludothèque ! Ambiance et jeux musicaux, Time's up, Give me five... et bien d'autres encore !
Seuls les enfants de + de 10 ans peuvent accompagner leurs parents.

La ludothèque

ville-pantin.fr

Information
20, rue Scandicci
(tél.) 01 48 10 06 34

LE BLE NOIR

CRÊPERIE LE BLÉ NOIR

42, rue Hoche à Pantin

vous accueille tous les midis

du LUNDI au VENDREDI
et le JEUDI et VENDREDI soir

FORMULE du midi : 8,60 € (bolée offerte)
FORMULE du soir : 15,90 €
(apéritif, boisson et café compris)

NOS ACTIVITÉS SPORTIVES

Le Club Multi-Sports de Pantin c'est 30 activités sportives. Il y en a certainement une qui est faite pour vous !

Acti'Marche - Aïkido - Aquagym - Athlétisme - Boules Lyonnaises - Boxe Française - Boxe Khmère - Do In / Gi Gong - Fitness - Football - Gym'Autonomie - Gym'Plurielles - Gym'Jeunes - Gymnastique Aérobie - Gymnastique Rythmique - Hip Hop - Judo - Karaté - Krav Maga - Musculation - Natation - Pétanque - Pilates au sol - Plongée - Randonnée - Scrabble - Tennis de table - Yoga - Zumba

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !

Club Multi-Sports de Pantin - www.cmspantin.fr
18 rue Eugène et Marie-Louise Cornet 93500 Pantin
Tél: 01 48 10 05 19 - contact@cmspantin.fr

arts visuels
seine-saint-denis
pantin

Ville en images
devenue__
Corps politiques

Exposition du 16/09 au 26/10/2014

Théâtre du Fil de l'eau
20, rue Delizy - Pantin
ENTRÉE LIBRE Tél. 01 49 15 41 70

Direction de la Communication - août 2014 - Douglas Gordon, Philippe Barrena, Zdzisław, Un portrait du 21^{ème} siècle, 2006 © Musée d'Art moderne de la Ville de Paris © 2006 Anna Lena Films / nadlastrengis © ADAGP



www.mam.paris.fr

www.ville-pantin.fr

<http://artsvisuels.seine-saint-denis.fr>